ISSN: 1999-5601 (Print) 2663-5836 (online)

Lark Journal

Available online at: https://lark.uowasit.edu.iq

*Corresponding author:
Abdul-Wahhab Arzouki Abdul-Ridha Al-Obaidi
Prof. Dr. Mohamed Mezal Khalati
University: Wasit University
College: College of Education
Email: abwahabirzoki@gmail.com

Keywords:
the hamz, the realization of the hamz, the exaggeration in the achievement of the hamza, and the mitigation of the hamz, the facilitation.

A R T I C L E I N F O

Article history:

Received	27 Oct 2021
Accepted	28 Oct 2022
Available online	1 Jan 2023

Hamz and facilitation in satire poetry in the Umayyad era (Audio study)

A B S T R U C T

This research is a presentation on the notion of hamz and facilitation during the Umayyad era, and I discovered that Umayyad poets addressed these two occurrences. In reality, the hamz and the facilitator are both well-known languages. It is also evident that it is attributed to his tribes, as the Quraish did not achieve the hamz and others did; the investigation is the original and the mitigation is approving; and what is attributed to Quraysh may be an exaggeration, as the hamz was mentioned in their poetry and he observed their correct prose. He: The Quraish do not utter some words, not all of them, such as: (ras, wafas, wafar, and a wabir), and this of course does not include their eloquence like the Prophet and his family, who are the most eloquent Arabs. The Prophet (PBUH), said: (I am the most eloquent of the Arabs, but I am from Quraysh) - meaning because I am from Quraysh - and what is mentioned in the collections of their poets such as the Diwan of Abu Talib, the Diwan of Imam Ali (peace be upon him) and the Diwan of Hassan bin Thabet is sufficient to prove that the Quraysh She was humming, but this idea - the idea that Quraysh do not murmur - has prevailed over many unaudited researchers. Al-Farabi states that the Quraish are the best among the Arabs at picking the most eloquent terms, hence it is improper for them to substitute facilitation for hamz or vice versa. Some of them who lacked eloquence were facilitating what was generally neglected by the tribes, and some Arab tribes occasionally exaggerated in the hamz of some words, including some of Tamim, and some surrounding tribes who are deep in the Bedouin, and they mumble the unmarried (like the jinn), they say (the elves).

© 2023 LARK, College of Art, Wasit University

DOI: https://doi.org/10.31185/

الهمز والتسهيل في شعر الهجاء في العصر الأموي (دراسة صوتية)

عبد الوهاب ارزوقي عبد الرضا العبيدي /جامعة واسط / كلية التربية / قسم اللغة العربية
أ.د محمّد مزعل خلاطي/جامعة واسط / كلية التربية / قسم اللغة العربية

الخلاصة:

يمثل هذا البحث عرض إلى مفهوم الهمز والتسهيل في العصر الأُمويّ، فوجدت أنَّ هاتين الظاهرتين قد تناولهما شعراء العصر الأمويّ، فقد وردت هاتان اللهجتان في شعرهم كما وردت عند الشعراء قبلهم فهما ظاهرتان موجودتان في الشعر واللغة بصورة عامة، . والحقيقة أنّ الهمزَ والتسهيلَ لهجتانِ معروفتانِ، ومن

الواضحِ أيضاً نسبتَهُ إلى قبائلهِ، فقريش لا تَهمِزُ وحقّق غيرهم الهمز، والتَّحقيقُ هو الأصلُ والتّخفيفُ استِحسانٌ، وقد يكون ما ينسب إلى قريش فيه نوع من المبالغة، فقد ورد الهمز في شعرهم ونثرهم، وأرى أنّ الصحيح من هذا هو: أنّ قريش لا تهمز بعض الألفاظ لا كلّها نحو: (رأس، وفأس، وفأر، وبئر،) وهذا بالطبع لا يشمل فُصَحائَهم كالنبيّ وأهل بيته اللذين هم أفصح العرب. قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم: ((أنا أفصح العرب بيد أني من قريش)).ـ يعني لأجل أني من قريش ـ وما ورد في دواوين شعرائهم كديوان أبي طالبٍ وديوان الإمام علي (عليه السلام) وديوان حسان بن ثابت كافٍ لإثبات أنّ قريش كانت تهمز إلّا أنّ هذه الفكرة ـ فكرة أنّ قريش لا تهمز ـ قد غلبت على كثير من الباحثين غير المدققين يقول الفارابي: وقريش أجود العرب انتقاءً للأفصح من الألفاظ، فلا يحسن منهم التّسهيل في موضع الهمز أو الهمز في موضع التّسهيل ولعله كما أسلفنا من أنّ بعضهم من غير الفصحاء كانوا يسهلون ما هو مهموز بالجملة عند القبائل، هذا وقد تبالغ بعض القبائل العربيّة أحياناً في همز بعض الكلّمات ومنهم بعض تميم، وبعض القبائل المحيطة بها ممّن هم متوغلون في البداوة فيهمزون غير المهموز، (كالجان)، يقولون(الجأن .(

الكلمات المفتاحية: الهمز، تحقيق الهمز، المبالغة في تحقيق الهمز، تخفيف الهمز، التسهيل.

المقدمة:

الحمد لله ربِّ والصَّلاة والسّلام على أشرف الأنبياء والمرسلين محمدٍ الطاهر الأمين وأهل بيته الميامين وصبحه الأبرار المنتجبين وبعد

فإنَّ دراسةِ المستوياتِ اللُّغويّةِ الأربعةِ الصَّوتيّ، الصَّرْفيّ، النّحويّ، والمستوى الدّلاليّ يُلحظُ أنَّ أكثرَ هذهِ المستوياتِ سِعةً وأوفرها حظّاً (مادةً ودراسةً) هو (المستوى الصَّوتيّ)؛ إذ إنَّه يحتلُّ المرتبةَ الأولى أهميّةً وكثرةً، ومن هذا المنطلق جاءت دراستنا هذه؛ ذلِكَ أنَّ القبائِلَ العربيةَ بمواجهتِها للصعوباتِ النّطقيّةِ، لها عِدَّةُ اتجاهاتٍ تَختلِفُ حسبِ بيئةِ القبائلِ وميولِها، فالقبائلُ البدويّةُ تَميلُ نَحْوَ الشّدّةِ والغِلْظةِ في الكلام وارتفاعِ الصَّوت ونبرتِه والْهَمْزُ مِنَ الظّواهرِ اللُّغويَّةِ المهمّةِ الّتي شَغلَت الباحثينَ في العَرَبِيَّةِ إذ نالت هذهِ الظّاهرةُ عنايةً خاصّةً من الباحثينَ قديماً وحديثاً، فكتبُوا فيها كُتُباً مستقلةً، وأخرى في أثنَاءِ البحوثِ والرّسائلِ والأطاريحِ اللُّغويّة.

التمهيد:

الهَمْزُ في اللّغةِ " مِنْ همزَهُ رمَاهُ بالباطلِ"(المقفع، د.ت: 30): ويقال: "الهَمْزُ صَوتٌ مَهتوتٌ في أقصَى الحَلْق، فإذا رُفِّهَ عَن الهَمْزِ صَارَ نَفَساً"(الفراهيدي: د.ت: 3)، والهمْز: العَصْرُ، تقولُ : "هَمَزْتُ رَأسَه،

وهَمَزْتُ الجَوزةَ بكفِي، وإنَّما سُمِّيَتِ الهَمْزةُ في الحرُوف؛ لأنَّها تهمزُ، فتُهَت فتُهْمَز عن مَخرَجِها، والهَمّاز والهُمَزَةُ : مَنْ يَهمِزُ أخاهُ في قَفاه مِنْ خَلفِهِ بِعَيْبٍ"(الفراهيدي: د.ت: 17). والهَمْزُ: النَّبْرُ بالكلّام(الهروي، 2001: 269)، وكَذلِكَ (فَرَأ) :الفَراء مقصور، ومَن تركَ الهمْزُ قال : فرا والهمزةُ أدخَلُ الحروفِ في الحلقِ، ولها نبرةٌ كريهةٌ تجري مجرى التّهوّعِ تثقلُ بذلِكَ على لسانِ المتلفّظِ بها(ابن الحاجب، 1975: 31).

الهَمْزُ في الاصْطلاحِ:

هو: "إعطاءُ الهمْزةِ حقَّها الصَّوتيّ أثناء النّطقِ بها"(إبراهيم مصطفى؛ أحمد الزيات؛ حامد عبد القادر؛ محمد النجار، د.ت: 188) (الهروي، 2001: 493)، (إبراهيم مصطفى؛ أحمد الزيات؛ حامد عبد القادر؛ محمد النجار، د.ت: 188)، والهَمْزةُ أقوى مِنْ سائِرِ الحروف الجوفية(الفراهيدي، د.ت:91)، باب اللفيف من الدال)، وأبعدها مخرَجاً؛إذ تخرج باجتهاد؛ فتثقل على المتكلّم، وهي كالتّهوّع(التّهوع: تكلّف القيء)، فإذا أردت أن تعرف إشباع الهمزة فأجعل (العين) في موضعها كـ(الخبعِ) في (الخبءِ)، و(قارع) في(قارئ).والهمزةُ صوتٌ ينتجُ من انطباقِ الوترينِ الصَّوتيّنِ والغُضْروفَينِ الهَرَميَّيْن في الحَنْجرَةِ انْطِبَاقاً كامِلاً وشَدِيداً؛ بحيثُ لا يسمحُ للهواءِ مُطلَقاً، فيُحبس داخِل الحَنْجرةِ، ثُمَّ يُسمَحُ لهُ بالخُروجِ على صُورَةِ انفِجَارٍ، فهُو مِنَ النّاحِيَةِ العُضْويَّة صوتٌ انفجاريٌّ شديدٌ؛لذا تَحتاجُ إلى جُهدٍ عَضَليٍّ، قد يزيد ما يَحتاجُ إليهِ أي صوتٍ آخرٍ(أنيس، د.ت:88، 96,95)، (المطلبي، 1978: 84).

"وعلماءُ الأصواتِ اختلفُوا في وصْفهِ، فذهبَ (دانيل جونز) إلى أنَّهُ صوتٌ لا هوَ بالمهموسِ ولا بالمجهورِ، وذهبَ (هفنر) و(كانيتو) إلى أنَّه صَوتٌ مَهْمُوسٌ وعَلَلَ ذلِكَ بأنَّ الوترينِ الصَّوتيّنِ لا يَرتَعِشَان في أثناءِ النُّطْقِ به" (المطلبي، 1978: 84)، "فقد أخذ يضْعُفُ في الآراميَّة حتَّى فقد تقريباً كلَّ قيمتِهِ الصَّوتيّة كسَاكِن، بلْ مالَت كلُّ اللَّهجات السّامية إلى التّخَلُّصِ منْهُ"(أنيس، 2003: 77) (الصرايرة، 2013: 12)، والهمزةُ عندَ القدماء "صوتٌ حلقيٌّ، بل من أقصى الحلقِ، وهي أبعدُ الحروفِ مخرجاً"(الفراهيدي، د.ت: 52) الأزديّ، د.ت: 192)، وهي نبرةٌ في الصّدرِ تخرجُ باجتهادٍ كالتَّهوعِ (سيبويه، 1982: 548)، وللهمزُ ثلاثُ حالاتٍ هي: "التحقيقُ، والتخفيفُ، ولبدلُ؛ فالتحقيقُ : قولُكَ: (قرأتُ، ورأسُ)،(وسَأل، ولُؤم، وبِئسَ) وأشْباهِ ذلِكَ"(سيبويه، 1982: 548)، (الصاعدي، 2002: 382) وفي الحديثِ :(أنَّ رجلاً قال : يا نبيءَ اللهِ، فقالَ له النبيّ ﷺ) لاتنبر باسمي، أي :لا تهمز)(الفراهيدي، د.ت: 269) ، (الحنبلي، 1989: 192). (النيسابوري، 1990:251)، وروي عن الإمام علي (عليه السلام) : (نزل القرآن بلسان قريش، وليسوا بأصحاب نبر*، ولولا أن جبريل (عليه السلام) نزل بالهمز ما همزنا)(البغدادي، د.ت: 121)(البخاري، 2001 :180)الرافعي، د.ت:77) .

المبحث الأول: تحقيق الهمز

الحقيقة أنّ الهمزَ والتسهيلَ لهجتانِ معروفتانِ، ومن الواضحِ أيضاً نسبتَهُ إلى قبائلهِ، فقريش لا تَهمِزُ وحقّق غيرهم الهمز، والتَّحقيقُ هو الأصلُ والتّخفيفُ استِحسانٌ(الجياني، د.ت: 32)، فكلّمةُ يأجوج ومأجوج منهم من يهْمزُها، ومِنهُم من يُسهّلُها، ومنْ لم يهمِزْ قال: هما مأخوذان من (يجَّ ومجَّ)على بناءِفاعول(الفراهيدي، د.ت: 198)، ويرى المحدَثُون أنَّ صوتَ الهمزةِ مُخرجُهُ من الحلقِ(أنيس، د.ت:86,85) (المطلبي، 1978: 85) (محيسن، 1978: 84)، وأمّا صِفَتُهُ فقد اتَّفقَ القدماءُ والمحدثونَ ـ إلا بعضهم ـ أنَّ الهمزةَ صوتٌ مجهورٌ(ينظر: المدّخل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي:43/1.)، وذهبَ بعضُهم إلى أنَّهُ صوتٌ لا مجهورٌ ولا مهموسٌ(عمر، د.ت:49)، وقيل هي صوتٌ حَنجريٌّ انفجاريٌّ (شديدٌ) مرققٌ(عمر، د.ت:49)، وسبب هذا الخلاف هو أنَّ الهمزةَ ليست لها صورةٌ واحدةٌ؛ فيختلفُ نُطقُها باختلافِ ما يأتي معها من أصواتٍ، وهناك من يقترح علاج مشكلّة تعدد صورة الهمزة بكتابتها على صورة واحدة على الألف؛ لأنَّ مشكلّة الهمزة ناجمة عن تعدّدِ صور الهمزةِ، الأمرُ الذي أدّى إلى اختلافِ العربِ القدماء حولَها (ابراهيم، د.ت: 5)(الشنطي، 2001: 122)، ويبدو ممّا سبق ذكره: أنَّ اختلافَ رسم الهمزة؛ نتيجةٌ لاختلافِ نطقِها. فالمشكلّةُ إذن ليست بالصورةِ، وإنَّما باختلافِ الأصواتِ الناتجةِ عن اختلافِ ما يأتي معها من أصوات .

والرواياتُ تكادُ تُجمعُ على أنَّ التزامَ الهمزِ وتحقيقَه من خصائصِ قبيلةِ تميمٍ، في حين أنَّ القريشيينَ يتخلَّصُون منها بحذفِها أو تسهيلِها أو قلبِها إلى حرف مدٍّ(الدينوري، د.ت: 102) (سيبويه: 1988: 542).لأنَّ تحقيق الهَمْزِ من سماتِ البيئةِ البدويّةِ؛ إذ كان شائِعاً بينَ القبائلِ الّتي استوطنَت شِبهَ الجزيرةِ وشرقِها

(القادوسي، د.ت: 113) والتّميميّون مالوا إلى تحقيقِ الهَمزِ في كثيرٍ من الألفاظِ الّتي كانت على وزنِ (فَعْل) إذا كان في موضعِ العينِ ألفاً ساكنةً، وقبلها فتحة، نحو:(رَأْس، وفَأْس،وكَأْس)(سيبويه: 1988: 43)، (أنيس، د.ت: 75)، قال عيسى بن عمر:(عيسى بن عمر البصريّ الثَّقَفيّ المقرئ النّحويّ مولى خالد بن الوليد المخزوميّ ونزل في ثقيف. (القفطي، 2004: 374). (اليغموري، د.ت: 46) "ما آخذ من قولِ تميم إلّا بالنّبرِ، وهم أصحابُ النّبرِ، وأهلُ الحجازِ إذا اضطروا نبروا"(الافريقي، 1994: 22)، والمراد بالنّبرِ ههنا: تحقيقُ الهمزِ. وقد فسّر إبراهيم أنيس الاضطرارَ باللجوء إلى اللُّغةِ النموذجيّة(أنيس، د.ت: 79) _الأنموذجيّة _، ويرى أحمدُ عَلَمُ الدّينِ الجنديّ غير ما فسّرهُ، وفهمهُ إبراهيمُ أنيس إذ يقول : "ولكنّي ربّما أجِدُ فهْماً آخَر لهذا (الاضْطِرار) في قولِ عيسى، فالشّاعرُ قد يضطرّهُ الوزنُ الشعريُّ إلى أن يُبدّلَ منَ الحرفِ همْزةً"(الجندي، 1983: 318)، والاضطرار ههنا مبهماً، ويبدو لي معنىً آخر غير ما فسّرَهُ العلمانِ السابقانِ؛ وهو إفهامُ الآخرينَ بما في لغتِهِم (لهجتِهِم)، فكيف يصنعُ الحجازيُّ إذا أرادَ التغزّلَ بالتميميّةِ الّتي لا

تعرفُ التسهيلَ، وكذا إنْ هجا من يَهمزُ من لا يهمزُ أليس الأولى به التكلُّم بلهجةِ خصمِهِ؟؛ حتَّى يفهمَه، وينبّه قبيلتَه بهجوِه ومعايِبِهِ خاصّةً المطّلعونَ من الشّعراءِ العارفونَ بلهجاتِ خصومِهِم؛ لتكونَ سهلةً سائرةً على اللِسانِ يتداولُها من يُحيطُ به.

وتبيَّن في أثناء ما جُمعَ من نصوصٍ لهجيّةٍ، أنَّ ظاهرةَ تحقيقِ الهمْزِ لا تخُصُّ لهجةَ تميمٍ وحدَها، بل تعُمُّ طائفةً من لهجاتِ القبائلِ البدويّةِ، الّتي قَطنَتْ وسطَ الجزيرةِ العربيَّةِ وشرقيها كـ(تميم)، و(تيمِ الرّباب)، و(غني)، و(عكلّ)، و(أسدٍ)، و(عقيلٍ)، و(قيسٍ)، و(بني سلامة من أسدٍ)(الجندي، 1983 337)

وقد أخذَت اللغةُ العربيةُ الفصحى بالهمزِ، وبه نزَلَ القرآنُ الكريمُ،ٹ ٹ چ ۉ ئا ئا ئه ئه ئوئو ئۇ ئۇ ئۆ ئۆ ئۈئۈ ئې ئې ئې ئى ئى ئد ى چ[البقرة:186]، و ٹ ٹ چ ڭ ڭ ڭ ۇ ۇ ۆ ۆ ۈۈ ۇٴ ۋ ۋ ۅ ۅ ۉ ۉ ې ې چ[البقرة: 279] ومالت القبائل البدويّة إلى الهمز؛ لشدَّتِه، وليتناسَبَ مع شدّةِ بيئتِهم، ولِيتناسَب أيضاً مع حاجتِهم إليهِ(المطلبي، 1978 :84). فقد وردت طائِفةٌ من الألفاظِ الّتي حقّقَت فيها الهمْزُ، وعُزيَت لأسدٍ(غالب، 1989: 109)، قال أبو المفضّل الأعرابيّ: "الضَّنْءُ: الوَلَدُ، والضَّنءُ :الأصلُ"(البغدادي، د.ت: 394) (غالب، 1989: 109) .

وقال: "ضِنْءُ كلُّ شيء: نَسْلُهُ"(البغدادي، د.ت: 394)، وممّا وردَ في تحقيقِ الهمزِ من الهِجاءِ في العصر الأُمَويّ، قول الفرزدق(همام بن غالب بن سفيان بن صعصعة بن ناجية بن عقال بن زيد مناة التميمي وهو من أهل البصرة، (ت114هـ) (البصري، د.ت: 425)، (الجمحي، د.ت:143):

"أتَى الشأمَ يَرْجُو أنْ يَبِيعَ حِمَارَهُ وَفارِسَهُ إذْ لمْ يَجِدْ منْ يُبادِلُهْ"(ديوانه:453) **(الطَّويل)**

وقوله أيضاً:

"فَقُلتُ لَهُ رُدَّ الحِمارَ فَإنَّهُ أَبوكَ لَئيمٌ رَأسُهُ وَجَحافِلُه"(ديوانه:503)**(الطَّويل)**

ومحل الشَّاهدِ في البيتين السّابقين قوله:(الشّأم)، و(رأسه)فقد جاء بهما على لسان قبيلته، وهو تحقيق الهمز فيهما .وكذلك قول: جرير بن عطية(جرير بن عَطِيَّة بن الخطفيّ بن بدر ابْن سَلمَة بن عَوْف بن كُلَيْب بن يَرْبُوع التميمي من شعراء البصرة،ومن فحول الشّعراء في العصر الامويّ، وكانت بينه وبين الفرزدق مهاجاة ونقائض زخرت بها كتب الأدب (ت110ه).(الجمحي، د.ت: 297)، (الإربلي، د.ت:60) (ابن عساكر، 1995: 86) يهجو الفرزدقَ

"أمسى الفرزدقُ يا نوارُ كأنَّهُ قِردٌ يحثُ على الزناء قرودا" (ديوانه:340.) **(الكامل)**

فقد همزَ (الزّناءَ) والزّناءُ يمدُّ، ويقصَرُ(الجواليقي، د.ت: 304)"، وهو في كتابِ اللهِ تعالى مقصورٌ"(الأزدي، 1978:)1071) ، باب (زنواي).**).**

ٹ ڈ ڇ ڑ ڑ ڑ ک ک ڈ ک گ ڇ[الإسراء : 32]

وكذلِكَ ما َورد عن جريرٍ بن عطيّة هاجِياً بني تيم:

"عَمدّاً رَمَيتُ اِبنَ مَكحولٍ بِدامِغَةٍ حتَّى اِستَدارَ بَواهي الرَأسِ مَأمومِ"(ديوانه:393) **(البسيط)**

والفرزدق وجرير بن عطيّة كلاهما تميميّ وتحقيق الهمز من لغتهما

وممن اشترك في هذه اللهجة التغلبيّون على لسان شاعرهم القطاميّ التّغلبيّ(عمير بن شييم بن عمرو بن عباد بن بكر بن غانم بن تغلب الشاعر المشهور من شعراء العصر الأُمَويّ (ت130هـ). (الآمدي، 1411هـ: 218)، (الموصلي، 1954: 368)إذ قال:

"بعضةِ رأسِأقرعَ ذي لُغامٍ يُسَكّرُ أو يُسَنّيْهِ العليمُ" (ديوانه:117) **(الوافر)**

فقد حقّق الهمز في كلّمة(رأس) وتحقيق الهمز وتخفيفه لهجتان قديمتان فقد وردتا قديماً.

وممّا ورد في الشّعر الجاهليّ في تحقيق الهمزما أنشده عنترة بن شدّاد العبسيّ:

"فتَرَكْتُهُ جَزَرَ السّبَاعِيَنُشْنَهُ ما بين قُلَّةِ رأْسهِ والمِعْصَمِ"(ديوانه:74) **(الوافر)**

فقد حقَّقَ الهمزُ في كلّمةِ (رأس) أيضاً وقد جاء بها على لغةِ قومِهِ

وقد ورد الهمز عند الشّعراء المخضرمين أيضاً ما يدل على أنّه ظاهرةٌ شائعةٌ في كل العصور السّابقة للعصر الأموي قال أبو طالبِ:(أبو طَالب بن عبد الْمطلب بن هَاشم من ولد إِبْرَاهِيم الْخَلِيل عَلَيْهِ السَّلَام وهو أبو الإمام علي (عليه السلام). (الضبي، 1983: 20) (البصري، د.ت: 264).

"بَلى لَهُما أَمرٌ وَلَكِن تَجَرجَما كَمَا جُرجمَت مِن رَأسِ ذي العَلَق الصَخرُ"(ديوانه:107)**(الطَّويل)**

ومحلُّ الشّاهد هنا:هوتحقيق الهمز في كلّمة (الرأس) على الرغم من أنَّ أهل الحجاز معروف عنهم أنّهم لا يميلون للهمز(ينظر: الأدب الجاهلي بين لهجات القبائل واللغة الموحدة:96,95)، إلّا أنَّنا نجد أبا طالب قد همز، وهو قرشيٌّ من أهل الحجاز. وقال الطفيل الغنويّ (طُفَيل بن عوف بن كعب، من بني غني، من قيس عيلان شاعر جاهلي، فحل من الشجعان وهو أوصف العرب للخيل وربما سمي طفيل الخيل لكثرة وصفه لها(ت 13ق.هـ). (المرزباني، 1402هـ: 729).

"شَآمِيَّةٌ إنَّ الشَآمِيَّ دارُهُ تَشُقُّ عَلى دارِ اليَماني وَتَشغَبُ"(ديوانه:41) **(الطَّويل)**

ومحل الشاهد: هو تحقيق الهمز في كلّمتي(شآمية) و(الشآمي)، وقد جاء بها على لهجة قومه، فـ(غني) من القبائل البدويّة المعروفة(البصري، د.ت:635-637) وكلا هما من الشّعراء المخضرمين.

وهؤلاءِ الشّعراء وإن كانوا مختلفي القبائل إلّا أنّنا نجدهم قد حقّقوا الهمزَ في كلمات عدةٍ نحو: (الشأم)، و (الرأس)، و (الزناء) وهي لغة قومهم (بني تميم)، وأنَّ الهمزَ، وإن كان لهجةً تميمية إلّا أنّنا وجدناه عند بني عبسٍ وغني، وعند أهل الحجاز كذلك، وربّما كان السبب في ذٰلِكَ هو الاضطرار إلى اللجوء إلى اللغة الأنموذجيّة؛ ذٰلِكَ أنَّ الحجازيين يتخلّصون من(الهمز)بحذفِه أو تسهِيلِهِ(الجندي، 1983: 337).أو ربّما هو الميل(أن يعمد الشّاعر إلى النّطق بغير لغته حرصاً منه على إفهام السّامع أو إظهار قدرته على مجاراة غيره من القبائل البقية وقد يكون للتمليح والتظرف فينطق بما ينطق به غيره. (أبراهيم، 2003: 91) كما رأْيُنا. ووردت في العربية أفعالا حقق فيها العرب (الهمز) مرة، و(التّسهيل) مرة أخرى منها :

- **الفعل (رأيت).**

الفعل (رأى) مهموز، وتركت العرب الهمز في مستقبله؛ لكثرته في كلّامهم، وربّما احتاجوا إلى همزه فهمزوه(الفارابي، 1987: 1752)،وكذلك الماضي، وقد جاء في التّنزيل العزيز مهموزاًٹ ڈ **چچڇ ڇ چ چ چ چ** چ[النصر: 2]، وَقَوْلِهِ تعالى:چ **ٱ ٻ ٻ ٻ ٻ پ پ پ پ ڀڀ ڀ ڀ ٺ ٺ ٺ**[يُوسُف: 5]، فقد ورد في القرآن العزيز الفعل(رأيت)مهموزاً، وهيَ لهجة تميميَّة.

وممّا ورد منَ الهجاءِ في العصرِ الأُمَويّ قول الأخطل التّغلبيّ(عتّابُ بن عْوف وقيل غيّاث بن غوْث بن الصَّلتِ بن طَارقةَ بن عمْرو التغلبيُّ.(ماكولا، 1990: 88) . (ماكولا، 1990: 383)**في هجاءِ جريرٍ بن عطيّة:**

"فَإِذا رَأَيتَ مُجاشِعاً قَد أَقبَلَت فَاِهرُب إِلَيكَ مَخافَةَ الظِرّانِ"(ديوانه:343) **(الكامل)**

وقولُهُ في هجاءِ قبائل قيس:

"وَقَدْ سرّني من قيس عيلان أنني رَأَيْت بني العجلان سادوا بني بدْرِ"(ديوانه:111) **(الطَّويل)**

ومحل الشّاهد في البيتين السابقين قوله: (رأيت)فقد اشتركت قبيلته (بني تغلب) في الهمز مع بني تميم فالهمز لغة بني تميم(ينظر: لهجة تميم وأثرها في العربيّة الموحدة:162,160.).وقول القطامي التّغلبيّ في الهجاء أيضاً :

"رأيْتُ ابنَ النُعامَةِ يدريني وَلَم يِكُ يدرِي مثْلي الحَلِيمُ"(ديوانه:287) **(الوافر)**

فقد حقَّقوا الهمز في الفعل (رأيت)، ولم تكن تغلب وحدها من اشتركت في تحقيق الهمز فقد حقَّق النّميريّون أيضاً على لسان شاعرهم الرّاعي النّميريّ(عبيد بن حُصين كان راعي إبل سمي بذلِكَ لكثرة شعره في الابل من أهل بادية البصرة.(ت90 هـ) (بالبُرّي، د.ت: 183) .(الدمشقي، 2002: 189) (الموصلي، د.ت: 105)هاجياً جريرَ بنِ عطية :

"رَأَيتُ الجَحشَ جَحشَ بَني كلّيبٍ تَيَمَّمَ حَولَ دِجلَةَ ثُمَّ هابا"(ديوانه:46) **(الوافر)**

والشّاهدُ في هذه الأبياتِ هو تحقيقُ الهمزِ فيها على الرَّغمِ من اختلافِ قبائلِهم فالأخطلُ والقطاميُّ كلاهما تغلبيٌّ والراعي النميريّ من أهلِ باديةِ البصرة ويبدو ممّا سبَقَ ذكره من شواهدٍ أنَّ تحقيقَ الهمزِ في العصرِ الأمَويّ شاعَ بين القبائل ولم يَعُد مقتصراً على تميم وبعض القبائل.

وقد ورد التّحقيق (تحقيقِ الهمز) في الشّعر الجاهليّ نحوُ قول النّابغة الذبيانيّ (زِيَاد بْنُ مُعَاوِيَة بْنِ جَابِر بْنِ ضِبَابِ بْنِ يَرْبُوع بْنِ غَيْظِ بْنِ سَعْدِ بْنِ ذُبْيَانَ الغَطَفَانيّ الحجازيّ شاعر جاهلي(ت18ق.هـ) (الزركلي، د.ت: 582) (للزركلّي: د.ت: 55)

"رَأَيتُ نُعماً وَأَصحابي عَلى عَجَلٍ وَالعيسُ لِلبَينِ قَد شُدَّت بِأَكوارِ"(ديوانه:202) **(البسيط)**

وكذلك ورد في شعر المخضرمين نحو قول أبي طالب:

"وَلَمّا رَأَيتُ القَومَ لا وُدَّ عِندَهُم وَقَد قَطَعوا كلّ العُرى وَالوَسائِلِ"(ديوانه:70) **(الطَّويل)**

ومحلّ الشّاهدِ في هذينِ البيتينِ، الفعلُ (رأيْت)، فقد جاءا بِهِ مهمُوزاً، وكلاهُما حجازيٌّ أي على غيرِ لغةِ أهلِ الحِجَاز؛ لأنَّ أهل الحجاز يتخلصون من الهمز بحذفه أو تسهيله(الجندي، 1983: 337,336). فظاهرة الهمز وإن كانت تميميّةً إلّا أنّنا وجدناها عند غيرهم من القبائل الأخرى وهي أيضاً من ظواهر العصر الأمويّ بعد أن كانت منحسرة في تميم وبعض القبائل

المبحث الثاني: المبالغة في تحقيق الهمز .

تبالغ بعض القبائل العربيّة أحياناً في همز بعض الكلّمات ومنهم تميم (المطلبي، 1978: 86,85.)، سواء فيالكلام، أو الشّعر، القراءات القرآنيّة، فقد ورد من ذلِكَ قراءة أيّوب السّختيانيّ(أيوب بن كيسان

يكنى أبا بكر روى عن أنس بن مالك كان ثقة ثبت وكان سيد فقهاء البصرة وكانوا يفخرون به (ابي خيثمة، 2006: 13) (تاريخ الثقات، د.ت: 270) (الرازي، 1952: 256,255.) في قوله ﮋ **ﭫ ﭬ ﭭ ﭮ ﭯ ﭰ ﭱ ﭲ ﭳ ﭴ** ﮊ[الفاتحة:7]. فقد قرأ: **{وَلاَ الضآلين}**(الجرجاني، د.ت:375)، وحكى أبو العباس عن أبي عثمان عن أبي زيد قال:" سمعت عمرو بن عبيد يقرأ:ﮋ **ﯼ ﯽ ﯾ ﯿ** ﮊ[الرحمن:39]، فظننت أنه قد لحن، إلى أن سمعت العرب تقول: شأبة، ودأبة"(ابن جني، د.ت: 150,149). قال كثير عزّة(أبو صخر كثير بن عبد الرحمن بن الأسود من عمرو بن خزاعة، الأزديّ، في الطبقة الأولى من فحول شعراء الحجاز في الإسلام، ولكثرة نسيبه بعزة، نسب إليها وعرف بها فقيل: كثيرعزة(ت105ه)- (المرزباني، 1402هـ: 350) .(ابن عساكر، 1995: 111):**"إذا ما العوالي بالعبيط احمأرت**

يريد احمارت" (ابن جني، د.ت: 150) وقال أيضاً:

"وَلِلأَرضِ أَمّا سُودُها فَتَجَلَّلَت بَياضًا وَأَمّا بِيضُها فِادهَأَمَّتِ"(ديوانه: 323)

وجاء في الخصائص:(فاسوأدّت)(ابن جني، د.ت: 150)، وقال اللحيانيّ(هو عبد الواحد بْن علي اللحيانيّ كان مع الأصمعي وكانا بِبَغْدَادَ من رواة اللغة، وكان عازمًا عَلَى أن يملي نوادره فضعف عنه ولم يمله: (البغدادي، 2002: 594، 77 ،397)

البغدادي، 2002: 248):وممّا جاء في الهمز لفظة (الشأم)

وقد وردت في شعر الفرزدق:

"فَمَن مُبلِغٌ بِالشأمِ قَيساً وَخِندِفاً أَحاديثَ ما يُشفى بِبُرءٍ سَقامُها"(ديوانه:452) **(الطَّويل)**

ومحل الشّاهد هنا قوله: (الشأم)، فقد بالغ الفرزدق هنا في همزها

وممّا يبالغون في همزه (الزّنا). نحو قولهم: " زَنَى يزني زنا وزناء. وهو وَلَدُ زَنْيةٍ."(الفراهيدي، د.ت: 387) ، باب الزاي والنون. قال ابن سيدة :قَالَ اللِّحْيانيُّ "الزّنا مَقْصُورٌ، لَغَةُ أَهْلِ الحِجازِ، والزّناءُ مُمدّودٌ، لَغَةٌ بَنِي تَمِيمٍ، وزَنَّاهُ: نَسَبَه إلى الزِّنَا، وقد زَانَاها، مِزَانَاةً وزِناءً، وقَالَ اللِّحيانِيُّ:" قِيلَ لابْنَةِ الخُسّ: ما أَزْنَاكِ؟ قالَت: (قُرْبُ الوِسادِ، وطُولُ السَّوادِ)، فكأَنَّ قَوْلَه، ما أَزْنَاكِ؟ ما حَمَلَكِ على الزّنا، ولَمْ يُسْمعْ هذا إلا فِي حَدِيثِ ابْنَةِ الخُسّ، وهو ابنُ زَنْيَةٍ، وَزِنْيَةَ، والفَتْحُ أَعْلَى أي: ابنُ زَني. والزّنى مقصورٌ ﮋ **ﮊ ﮋ ﮌ ﮍ ﮎ ﮏ ﮐ ﮑ ﮒ ﮓ ﮔ ﮕ** ﮊ[الإسراء:32]،وزَنَّي عَلَيْه: ضَيَّقَ"(المرسي، د.ت: 91، 107) باب الزاي والنون

والياء.وهَذا يَدُلُّ على اَنَّ هَمْزةَ الزِّناءِ ياءٌ. وبَنُو زِنْيَةَ: حَيٌّ(المرسي، د.ت: 91)، باب الزاي والنون والياء وقد وردت المبالغة عند شعراء العصر الأمويّ في غرض الهجاءقال جرير بن عطيّة:

"أَما يَدَعُ الزِناءَ أَبو فِراسٍ وَلا شُربَ الخَبيثِ مِنَ الشَرابِ"(ديوانه:30) **(الوافر)**

والشّاهد هنا كلّمة(الزّناء) ذكر ابن سلّام وهو أَبُو عُبَيْدٍ: " الزَّناءُ - مَمدّود وَالْأَصْل مِنْهُ: الضّيق وكلّ شَيْء ضيق فَهُوَ زَنَاءٌ"(ابن سلام، د.ت:149) قَالَ الأخطل التّغلبيّ يذكر حُفْرَة الْقَبْر:

"وَإِذا قُذِفْتُ إِلَى زناءٍ قِعْرُهَا غبراءَ مظلمةٍ من الأحفار"(ديوانه : 54) **(الْكَامِل)**

وعن ابن السِّكّيت الزناء :"عَهَر الرجلُ وزَنَى زِناً وزِناءً"(إسحاق، 2002: 267). المرسي، 1996: 362) ويمكن أن يكون هذا من المفاعلة لأنه بين اثنين(شمس العلوم ودواء كلّام العرب من الكلّوم:2850/5)، قال النّابغة الجعديّ:

"كانَت فَرِيضَةَ ما أَتَيتَ كَما كانَ الزِناءُ فَرِيضَةَ الرَجمِ"(ديوانه:169)

أي: كان الرّجمُ فريضة الزِّناء"(شمس العلوم ودواء الكلّوم:2850/5، فعال بكسر الفاء) .والشّاهد في البيتين السّابقين همز لفظة (الزناء).

وقال جرير بن عطيّة يهجو الفرزدق:

"أَمسى الفَرَزدَقُ يا نَوارُ كَأَنَّهُ قِردٌ يَحُثُّ عَلى الزِناءِ قُرودا"(ديوانه:134) **(الكامل).**

قال اليزيديُّ(أبو محمد يحيى بن المبارك اليزيدي نسب إلى يزيد بن منصور خال المهدي لصحبته إياه وليس هو في النحو من طبقة الخليل ولا من طبقة سيبويه والأخفش وتأخر موته وكان مؤدب المأمون، وهو غلام أبي عمرو بن العلاء في النحو واللغة والغريب والقراءة(ت202ه). (السيرافي، د.ت: 33) (المرزباني، 1402هـ: 498):

والنسبة إلى زِنا زِنويّ(البغدادي، د.ت: 405)،باب النسبة.(الدينوري، د.ت: 268)(الطالقاني، د.ت: 306) **." وزَنَأَ في الجَبَلِ يَزْنَأُ وزُنُوءاً "** (المرسي، د.ت: 79)، باب الزاي والنون والهمزة.ابن منظور، 1993: 91)،فصل الزاي.

وَفِي الحَدِيث:" لَا يُصَلِّيَن أحدُكُمْ وَهُوَ زَنَاءٌ "(الشافعي، 1983: 360) - أَي حاقِنٌ وَيُقَال زَنَأ البولُ نفسُه يَزْنَأُ - احتَقَن وأزْنأه صاحبُه – حقَنَه ــ، وَيُقَال لحُفْرة الْقَبْر زَنَاء؛ لضِيقِها وكلّ شيءٍ ضَيّق، فَهُوَ زَنَاءٌ وَ

الرجُل زَنَاءُ الخُلُق - أَي ضيّقة، وَيُقَال أيضاً للرجُل الَّذِي يُقارب خَطوَه إِنَّه لَزنَاءٌ، وَقولهم هَذَا أمرٌ زَناءٌ - أَي قَرِيب(المرسي، 1996:19) ، باب، الممدود.

قال الأخطل التّغلبيّ:

"وَإِذاً دُفِعتُ إِلى زَناءٍ بابُها غَبراءَ مُظلِمَةٍ مِنَ الأَجفارِ"(ديوانه:149) **(الكامل)**

ونسب إلى الفرزدق أنّه قال:

" يَا أَيُّها الجَالِسُ وَسْطَ الحَلَقَة أَفِي زِنًى أُخِذْتَ أَم فِي سَرِقه"(المرسي، 1996: 180) بَاب مَا يحمل مرّة على اللَّفْظ وَمرَّة على الْمَعْنى مُفردا أَو مُضَافا فَيجْرِي فِيهِ التَّذْكِير والتأنيث)

وقيل أنه مصنوع(المرسي، 1996: 180)، ما يحمل مره على اللفظ ومرة على المعنى)، وممّا ورد من شواهد في الهجاء في العصر الأُمَويّ قول جرير بن عطيّة:

"أَتَبيتُ لَيلَكَ يا اِبنَ أَتأَةَ نائِماً وَبَنو أُمامَةَ عَنكَ غَيرُ نِيامِ"

"وَتَرى القِتالَ مَعَ الكِرامِ مُحَرَّماً وَتَرَى الزَّنَاءَ عَلَيكَ غَيرَ حَرَامِ"(ديوانه:438) **(الكامل)**

ومحل الشّاهدهنا قوله (الزّناء) ممدّودة، وهذا من المبالغةِ بالهمزِ، وهي لغة تميميَّة، أي هيَّ لغة الشّاعر.

ومنهقول سراقة البارقي:(سراقة بن مرداس بن أسماء بن خالد البارقي الأزدي: شاعر عراقي، يماني الأصل كان ممن قاتل المختار الثقفي (سنة66 هـ) بالكوفة .أسره أصحاب المختار، وحملوه إليه، فأمر بإطلاقه، كان ظريفا، حسن الإنشاد، حلو الحديث. وكانت بينه وبين جرير بن عطيّة مهاجاة (الزركلّي، 2002: 80)

"أُرِيعَينَيَّ مَا لَمْتَرْأَيَاهُ كِلَانَا عَالِمٌ بِالتُّرَّهَاتِ"(ديوانه:78) **(الوافر)**

والشاهدُ هنا :همز (ترأياه)، بينما رأى آخرون أنَّ أصلَ الفعلِ "ترأى"، فحذفَت الهمزةُ، وأبقيت الألف بعد الجزمِ، والأصلُ في (ترأى) بِهَمْزَةٍ بعْدهَا ألف (ابن هشام، 1985: 366).

ويبدو ممّا سبق أنَّ المبالغة في الهمز سمة بدويَّة لا يكاد يشترك فيها حضريّ وإنْ اشتركوا في تحقيق الهمز؛ لأسباب مختلفة فهي بعيدة عنهم طبعاً وميولاً، فهم لا يميلون إلى المبالغة في الهمز، وإنْ مال منهم من مال إلى الهمز وما رأيناه من كثير عزة لا يتناسب وسليقتهم وأرجح أنْ يكون سببه (الميل)(العبيدي، 2021: 30).

المبحث الثالث: تخفيف الهمز (التسهيل).

ورد في التَّهذيب للأزهريّ: (قال أبو زيدٍ الأنصاريّ(سَعِيدُ بْنُ أَوْسِ بن ثابت ابن بشير بْنِ أَبِي زَيْدٍالْبَصْرِيُّ النَّحْوِيُّوَهُوَ أَحَدُ السِّتَّةِ الَّذِينَ جَمَعُوا الْقُرْآنَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِﷺ)ينظر: البصري، د.ت: 20). وينظر: (البستي، 1991: 70)الهمزُ على ثلاثةِ أوجهٍ: التّحقيقُ، والتّخفيفُ، والتّحويلُ).(الهروي، 2001: 15)، (ابن سعد، د.ت: 493)(ابن منظور، 1993: 19) حرف الهمزة والتّخفيفُ ثاني أوجهِ الهمز، وهو نقيضُه، ومن خصائصِ لغةِ أهلِ الحجازِ والقرشيين (سيبويه، 1982: 542) فهم يتخلّصونَ من الهمزة بحذفِها، أو تسهيلِها، أو قلبِها إلى حرفِ مدٍّ(ابن منظور، 1993: 1) حرف الهمزة 22، فأهلُ الحجاز يخففونَ وَإِذا اضْطَروا نَبَرُوا(ابن منظور، 1993: 1)، وكذلك هُذيل وأهلُ مكةَ والمدّينةَ لا ينبُرون كأهل الحجاز، إلا إذا اضْطَرُوا نَبَرُوا، وكذلِكَ الأنصَار، وكنانة، وسعد بن بكر، وفي (غاضرة) خلاف؛ لأنَّ ثمةَ قبائل مختلفة تسمّى بهذا الاسمِ(الجندي، 1983:337.) ومما جاءَ في (تخفيفِ الهمز) قولنا: البريَّة، أصلها من الهمز، ويُختار فيها تخفيفُ الهمز(المالكي، 1996: 222)، **ومنه قوله تعالى:**چ ھ ہ ہ ھ ھ ے ۓ ۓ ڭ ڭ ڭ ڭ ۇ ۇ ۆ ۆ ۈ ۈ چ[البينة:6]

وورد التّخفيف في غرض الهجاء في العصر الأمويّ نحو قول ابن الدّمينة:(عبيد الله بن عبد الله، والدُّمَيْنَة أمّه الخثعمي الهمدّانيمن قبيلة كلّب من شعراء العصر الأُمَويّ شاعر بدوي، من أرق الناس شعراً(ت130هـ). (الدينوري، د.ت: 721) (الحموي، د.ت: 3107) الزركلّي، 2002:341)

"رجالُهم شرٌّمن يمشى ونسوتُهُم شرُّ البَريَّةِ واستاً ذلَّ حاميها"(ديوانه:8.) **(البسيط)**

ومحل الشّاهد هنا قوله: (البريّة) فقد خفف الهمز فيها والأصل فيه (البريئة) بالهمز.

ومما ورد في تخفيفِ الهمزِ أيضاً قول محمدِّ بنِ بشير الخارجيّ(محمدّ بن بشير المدّني بن عبد الله بن عقيل . وهو من بني خارجة بطن من عدوان بن عمرو بن قيس عيلان بن مضر، وليس من الخوارج، أموي عاش في المدّينة المنورة في مكان يسمّى الروحاء.(ت130هـ) معجم الشعراء:412/1(المرزباني، 1402هـ: 2022) هاجياً:

"كَذَبتُم ما السَلامُ بِقَولٍ زورٍ وَما اليَومُ الحَرامُ بِيَومِ ثارِ"(محمدّ بن بشير المدّني حياته ودراسة شعره 320) **(الوافر)**

وموطن الشّاهد: هو كلّمة (النّار)، فقد جاء بها من غير همز، وقد يأتي مهموزاً(الفراهيدي، د.ت: 236) (ابن فارس، د.ت: 165).

وممّا ورد في التّسهيل قول عبيد الله بن الرقيّات(عبيد الله بن قيس بن شريح ، من بني عامر بن لؤي، ابن قيس الرقيات شاعر قريش في العصر الأُمَويّ. كان مقيماً في المدّينة ثم انصرف إلى الكوفة بعد مقتل ابني الزبير ولقب بابن قيس الرقيات لأنّه كان يتغزل بثلاث نسوة، اسم كلّ واحدة منهن رقية(المرزباني، 1402هـ: 1673)(ت 85هـ) :

أُري عَينَيَّ ما لَم تَرَياهُ كلّانا عارِفٌ بِالثُرَّهاتِ(ديوانه:178) **(الوافر)**

فقد وردت بغير همز أيضاً، وقد أوردها سراقة مهموزةً(العبيدي، 2021 :34) .

وكذلِكَ يختارالتّخفيف في لفظ (النبيّ)، ومن جعل التخفيف لازما قال في جمعه :(أنبياء)؛ كما يُفعل بذوات الياء والواو، وكذلِكَ وصي وأوصياء، ومن همز الواحد قال في الجمع: (نباء)؛لأنه غير معتل ككحماء، وأنبياء لغة القرآن والرسولﷺ(ينظر: المبرد، 1997: 16). (الرازي، د.ت: 75.) وقد ورد التّخفيف أيضاً في شعر المخضرمين قال العبّاس بن مرداس السّلميّ:(العباس بْنِ أَبِي عَامِرِ بْنُ حَارِثَةَ من بني سليم أسلم قبل فتح مكة ووافى رسول الله - ﷺ)فِي تسعمائة من قومهكَانَ يَنْزِلُ بِوَادِي الْبَصْرَةِكَثِيرًا وَرَوَى عَنْهُ الْبَصْرِيُّونَ مات في خلافة عثمان بن عفّان.ينظر: الطبقات الكبرى: 205,206/4)

"يا خاتَمِ النُبَآءِ إِنَّكَ مُرسَلٌ بِالحَقِّ كلّ هُدى السَبيلِ هُداكا"(ديوانه:122) **(الكامل)**

فقدخفَّفَفيلفظ (النباء)،وممّن خفَّ من المخضرمين حسّان بن ثابت الأنصاريّ:(حسَّان بْنِ ثَابِتِ بْنِ الْمُنْذِرِ بْنِ حَرام بْنِ عَمرو بْنِ زَيْدِ مَنَاةَ من بني النجار من الشّعراء المخضرمين. الطبقات الكبرى، القسم المتمم لتابعي أهل المدّينة ومن بعدهم:131/1)

"سالَت هُذَيلٌ رَسولَ اللهِ فاحِشَةً ضَلَّت هُذَيلٌ بِما سالَت وَلَم تُصِبِ"(ديوانه:46)**(البسيط)**

ومحل الشّاهدُ قولُهُ (سالت) فقد جاءَ بها مسهّلةً على لغةِ قومهِ، فالتّسهيل سِمَةٌ من سمات القبائل الحضريّة التي تميل نحو الألفاظ ذات الأجراس الغنائيّة الرّقيقة والبعيدة عن خشونة الحياة البدويّة إلا أنّنا قد نجد من شعرائهم (شعراء القبائل البدويّة) من مال إلى الالفاظ والنّسج الحضريّ كابن الدّمينة حين خفف لفظ (البريّة) آنِفاً.

- **الفعل (سأل) .**

سَأَلَ يَسْأَلُ سُؤالا ومَسأَلةً، والعَرَبُ قاطبةً تحذفُ همزةَ سَلْ، فإذا وُصِلَتْ بفاءٍ أو واوٍ هُمِزَتْ، كقولِكَ: فاسألْ، واسألْ ...(ينظر:العين:301/7.،باب السِّين واللام. وينظر: الكتاب:541/3)، والدّليلُ على أنّ الأصلَ فِيهِ الْهَمْز قِرَاءَة القُرّاء، لقوله ﭧ ﭨ ﭩ ﭪ ﭫ ﭬ ﭭ ﭮ ﭯ ﭰ ﭱ ﭲ ﭳ ﭴ ﭵ ﭶ ﭷ ﭸ ﭹ ﭺ ﭻ ﭼ ﭽ ﭾ ﭿ ﮀ ﮁ ﮂ ﮃ ﮄ ﮅ ﮆ ﮇ ﮈ ﮉ ﮊ ﮋ ﮌ ﮍ ﮎ ﮏ ﮐ ﮑ ﮒ ﮓ ﮔ ﮕ ﮖ ﮗ ﮘ ﮙ ﮚ ﮛ ﮜ ﮝ ﮞ ﮟ ﮠ ﮡ ﮢ ﮣ ﮤ ﮥ ﮦ ﮧ ﮨ ﮩ ﮪ ﮫ ﮬ ﮭ ﮮ ﮯ ﮰ ﮱ ﯓ ﯔ ﯕ ﯖ ﯗ ﯘ ﯙ ﯚ ﯛ ﯜ ﯝ ﯞ ﯟ ﯠ ﯡ ﯢ ﯣ ﯤ ﯥ ﯦ ﯧ ﯨ ﯩ ﯪ ﯫ ﯬ ﯭ ﯮ ﯯ ﯰ ﯱ ﯲ ﯳ ﯴ ﯵ ﯶ ﯷ ﯸ ﯹ ﯺ ﯻ ﯼ ﯽ ﯾ ﯿ ﰀ ﰁ ﰂ ﰃ ﰄ ﰅ ﰆ ﰇ ﰈ ﰉ ﰊ ﰋ ﰌ ﰍ ﰎ ﰏ ﰐ ﰑ ﰒ ﰓ ﰔ ﰕ ﰖ ﰗ ﰘ ﰙ ﰚ ﰛ ﰜ ﰝ ﰞ ﰟ ﰠ ﰡ ﰢ ﰣ ﰤ ﰥ ﰦ ﰧ ﰨ ﰩ ﰪ ﰫ ﰬ ﰭ ﰮ ﰯ ﰰ ﰱ ﰲ ﰳ ﰴ ﰵ ﰶ ﰷ ﰸ ﰹ ﰺ ﰻ ﰼ ﰽ ﰾ ﰿ ﱀ ﱁ ﱂ ﱃ ﱄ ﱅ ﱆ ﱇ ﱈ ﱉ ﱊ ﱋ ﱌ ﱍ ﱎ ﱏ ﱐ ﱑ ﱒ ﱓ ﱔ ﱕ ﱖ ﱗ ﱘ ﱙ ﱚ ﱛ ﱜ ﱝ ﱞ ﱟ ﱠ ﱡ ﱢ ﱣ ﱤ ﱥ ﱦ ﱧ ﱨ ﱩ ﱪ ﱫ ﱬ ﱭ ﱮ ﱯ ﱰ ﱱ ﱲ ﱳ ﱴ ﱵ ﱶ ﱷ ﱸ ﱹ ﱺ ﱻ ﱼ ﱽ ﱾ ﱿ ﲀ ﲁ ﲂ ﲃ ﲄ ﲅ ﲆ ﲇ ﲈ ﲉ ﲊ ﲋ ﲌ ﲍ ﲎ ﲏ ﲐ ﲑ ﲒ ﲓ ﲔ ﲕ ﲖ ﲗ ﲘ ﲙ ﲚ ﲛ ﲜ ﲝ ﲞ ﲟ ﲠ ﲡ ﲢ ﲣ ﲤ ﲥ ﲦ ﲧ ﲨ ﲩ ﲪ ﲫ ﲬ ﲭ ﲮ ﲯ ﲰ ﲱ ﲲ ﲳ ﲴ ﲵ ﲶ ﲷ ﲸ ﲹ ﲺ ﲻ ﲼ ﲽ ﲾ ﲿ ﳀ ﳁ ﳂ ﳃ ﳄ ﳅ ﳆ ﳇ ﳈ ﳉ ﳊ ﳋ ﳌ ﳍ ﳎ ﳏ ﳐ ﳑ ﳒ ﳓ ﳔ ﳕ ﳖ ﳗ ﳘ ﳙ ﳚ ﳛ ﳜ ﳝ ﳞ ﳟ ﳠ ﳡ ﳢ ﳣ ﳤ ﳥ ﳦ ﳧ ﳨ ﳩ ﳪ ﳫ ﳬ ﳭ ﳮ ﳯ ﳰ ﳱ ﳲ ﳳ ﳴ ﳵ ﳶ ﳷ ﳸ ﳹ ﳺ ﳻ ﳼ ﳽ ﳾ ﳿ ﴀ ﴁ ﴂ ﴃ ﴄ ﴅ ﴆ ﴇ ﴈ ﴉ ﴊ ﴋ ﴌ ﴍ ﴎ ﴏ ﴐ ﴑ ﴒ ﴓ ﴔ ﴕ ﴖ ﴗ ﴘ ﴙ ﴚ ﴛ ﴜ ﴝ ﴞ ﴟ ﴠ ﴡ ﴢ ﴣ ﴤ ﴥ ﴦ ﴧ ﴨ ﴩ ﴪ ﴫ ﴬ ﴭ ﴮ ﴯ ﴰ ﴱ ﴲ ﴳ ﴴ ﴵ ﴶ ﴷ ﴸ ﴹ ﴺ ﴻ ﴼ ﴽ ﴾ ﴿ ﵀ ﵁ ﵂ ﵃ ﵄ ﵅ ﵆ ﵇ ﵈ ﵉ ﵊ ﵋ ﵌ ﵍ ﵎ ﵏ ﵐ ﵑ ﵒ ﵓ ﵔ ﵕ ﵖ ﵗ ﵘ ﵙ ﵚ ﵛ ﵜ ﵝ ﵞ ﵟ ﵠ ﵡ ﵢ ﵣ ﵤ ﵥ ﵦ ﵧ ﵨ ﵩ ﵪ ﵫ ﵬ ﵭ ﵮ ﵯ ﵰ ﵱ ﵲ ﵳ ﵴ ﵵ ﵶ ﵷ ﵸ ﵹ ﵺ ﵻ ﵼ ﵽ ﵾ ﵿ ﶀ ﶁ ﶂ ﶃ ﶄ ﶅ ﶆ ﶇ ﶈ ﶉ ﶊ ﶋ ﶌ ﶍ ﶎ ﶏ ﶐ ﶑ ﶒ ﶓ ﶔ ﶕ ﶖ ﶗ ﶘ ﶙ ﶚ ﶛ ﶜ ﶝ ﶞ ﶟ ﶠ ﶡ ﶢ ﶣ ﶤ ﶥ ﶦ ﶧ ﶨ ﶩ ﶪ ﶫ ﶬ ﶭ ﶮ ﶯ ﶰ ﶱ ﶲ ﶳ ﶴ ﶵ ﶶ ﶷ ﶸ ﶹ ﶺ ﶻ ﶼ ﶽ ﶾ ﶿ ﷀ ﷁ ﷂ ﷃ ﷄ ﷅ ﷆ ﷇ ﷈ ﷉ ﷊ ﷋ ﷌ ﷍ ﷎ ﷏ ﷐ ﷑ ﷒ ﷓ ﷔ ﷕ ﷖ ﷗ ﷘ ﷙ ﷚ ﷛ ﷜ ﷝ ﷞ ﷟ ﷠ ﷡ ﷢ ﷣ ﷤ ﷥ ﷦ ﷧ ﷨ ﷩ ﷪ ﷫ ﷬ ﷭ ﷮ ﷯ ﷰ ﷱ ﷲ ﷳ ﷴ ﷵ ﷶ ﷷ ﷸ ﷹ ﷺ ﷻ ﷼ ﷽ ﷾ ﷿ ﭼ[طه: 36] ، أَي: أُعطِيتَ أمنيتَكَ الّتي سأَلتَ، وَقَرَأَ سَائِر القرّاء: ابْن كثير، وَأَبُو عَمْرو، والكوفيون، قوله تعالى:چ ﭧ ﭨ ﭩ ﭪ ﭫ ﭬ ﭭ ﭮ ﭯ ﭰ ﭱ ﭲ ﭳ ﭴ ﭵ ﭶ ﭷ ﭸ ﭹ ﭺ ﭻ ﭼ ﭽ ﭾ ﭿ ﮀ ﮁ ﮂ ﮃ ﮄ ﮅ ﮆ ﮇ ﮈ ﮉ ﮊ ﮋ ﮌ ﮍ ﮎ ﮏ ﮐ ﮑ ﮒ ﮓ ﮔ ﮕ ﮖ ﮗ ﮘ ﮙ ﮚ ﮛ ﮜ ﮝ ﮞ ﮟ ﮠ ﮡ ﮢ ﮣ ﮤ ﮥ ﮦ ﮧ ﮨ ﮩ ﮪ ﮫ ﮬ ﮭ ﮮ ﮯ ﮰ ﮱ ﯓ ﯔ ﯕ ﯖ ﯗ ﯘ ﯙ ﯚ ﯛ ﯜ ﯝ ﯞ ﯟ ﯠ ﯡ ﯢ ﯣ ﯤ ﯥ ﯦ ﯧ ﯨ ﯩ ﯪ ﯫ ﯬ ﯭ ﯮ ﯯ ﯰ ﯱ ﯲ ﯳ ﯴ ﯵ ﯶ ﯷ ﯸ ﯹ ﯺ ﯻ ﯼ ﯽ ﯾ ﯿ ﰀ ﰁ ﰂ ﰃ ﰄ ﰅ ﰆ ﰇ ﰈ ﰉ ﰊ ﰋ ﰌ ﰍ ﰎ ﰏ ﰐ ﰑ ﰒ ﰓ ﰔ ﰕ ﰖ ﰗ ﰘ ﰙ ﰚ ﰛ ﰜ ﰝ ﰞ ﰟ ﰠ ﰡ ﰢ ﰣ ﰤ ﰥ ﰦ ﰧ ﰨ ﰩ ﰪ ﰫ ﰬ ﰭ ﰮ ﰯ ﰰ ﰱ ﰲ ﰳ ﰴ ﰵ ﰶ ﰷ ﰸ ﰹ ﰺ ﰻ ﰼ ﰽ ﰾ ﰿ ﱀ ﱁ ﱂ ﱃ ﱄ ﱅ ﱆ ﱇ ﱈ ﱉ ﱊ ﱋ ﱌ ﱍ ﱎ ﱏ ﱐ ﱑ ﱒ ﱓ ﱔ ﱕ ﱖ ﱗ ﱘ ﱙ ﱚ ﱛ ﱜ ﱝ ﱞ ﱟ ﱠ ﱡ ﱢ ﱣ ﱤ ﱥ ﱦ ﱧ ﱨ ﱩ ﱪ ﱫ ﱬ ﱭ ﱮ ﱯ ﱰ ﱱ ﱲ ﱳ ﱴ ﱵ ﱶ ﱷ ﱸ ﱹ ﱺ ﱻ ﱼ ﱽ ﱾ ﱿ ﲀ ﲁ ﲂ ﲃ ﲄ ﲅ ﲆ ﲇ ﲈ ﲉ ﲊ ﲋ ﲌ ﲍ ﲎ ﲏ ﲐ ﲑ ﲒ ﲓ ﲔ ﲕ ﲖ ﲗ ﲘ ﲙ ﲚ ﲛ ﲜ ﲝ ﲞ ﲟ ﲠ ﲡ ﲢ ﲣ ﲤ ﲥ ﲦ ﲧ ﲨ ﲩ ﲪ ﲫ ﲬ ﲭ ﲮ ﲯ ﲰ ﲱ ﲲ ﲳ ﲴ ﲵ ﲶ ﲷ ﲸ ﲹ ﲺ ﲻ ﲼ ﲽ ﲾ ﲿ ﳀ ﳁ ﳂ ﳃ ﳄ ﳅ ﳆ ﳇ ﳈ ﳉ ﳊ ﳋ ﳌ ﳍ ﳎ ﳏ ﳐ ﳑ ﳒ ﳓ ﳔ ﳕ ﳖ ﳗ ﳘ ﳙ ﳚ ﳛ ﳜ ﳝ ﳞ ﳟ ﳠ ﳡ ﳢ ﳣ ﳤ ﳥ ﳦ ﳧ ﳨ ﳩ ﳪ ﳫ ﳬ ﳭ ﳮ ﳯ ﳰ ﳱ ﳲ ﳳ ﳴ ﳵ ﳶ ﳷ ﳸ ﳹ ﳺ ﳻ ﳼ ﳽ ﳾ ﳿ ﴀ ﴁ ﴂ ﴃ ﴄ ﴅ ﴆ ﴇ ﴈ ﴉ ﴊ ﴋ ﴌ ﴍ ﴎ ﴏ ﴐ ﴑ ﴒ ﴓ ﴔ ﴕ ﴖ ﴗ ﴘ ﴙ ﴚ ﴛ ﴜ ﴝ ﴞ ﴟ ﴠ ﴡ ﴢ ﴣ ﴤ ﴥ ﴦ ﴧ ﴨ ﴩ ﴪ ﴫ ﴬ ﴭ ﴮ ﴯ ﴰ ﴱ ﴲ ﴳ ﴴ ﴵ ﴶ ﴷ ﴸ ﴹ ﴺ ﴻ ﴼ ﴽ ﴾ ﴿ ﵀ ﵁ ﵂ ﵃ ﵄ ﵅ ﵆ ﵇ ﵈ ﵉ ﵊ ﵋ ﵌ ﵍ ﵎ ﵏ ﵐ ﵑ ﵒ ﵓ ﵔ ﵕ ﵖ ﵗ ﵘ ﵙ ﵚ ﵛ ﵜ ﵝ ﵞ ﵟ ﵠ ﵡ ﵢ ﵣ ﵤ ﵥ ﵦ ﵧ ﵨ ﵩ ﵪ ﵫ ﵬ ﵭ ﵮ ﵯ ﵰ ﵱ ﵲ ﵳ ﵴ ﵵ ﵶ ﵷ ﵸ ﵹ ﵺ ﵻ ﵼ ﵽ ﵾ ﵿ ﶀ ﶁ ﶂ ﶃ ﶄ ﶅ ﶆ ﶇ ﶈ ﶉ ﶊ ﶋ ﶌ ﶍ ﶎ ﶏ ﶐ ﶑ ﶒ ﶓ ﶔ ﶕ ﶖ ﶗ ﶘ ﶙ ﶚ ﶛ ﶜ ﶝ ﶞ ﶟ ﶠ ﶡ ﶢ ﶣ ﶤ ﶥ ﶦ ﶧ ﶨ ﶩ ﶪ ﶫ ﶬ ﶭ ﶮ ﶯ ﶰ ﶱ ﶲ ﶳ ﶴ ﶵ ﶶ ﶷ ﶸ ﶹ ﶺ ﶻ ﶼ ﶽ ﶾ ﶿ ﷀ ﷁ ﷂ ﷃ ﷄ ﷅ ﷆ ﷇ ﷈ ﷉ ﷊ ﷋ ﷌ ﷍ ﷎ ﷏ ﷐ ﷑ ﷒ ﷓ ﷔ ﷕ ﷖ ﷗ ﷘ ﷙ ﷚ ﷛ ﷜ ﷝ ﷞ ﷟ ﷠ ﷡ ﷢ ﷣ ﷤ ﷥ ﷦ ﷧ ﷨ ﷩ ﷪ ﷫ ﷬ ﷭ ﷮ ﷯ ﷰ ﷱ ﷲ ﷳ ﷴ ﷵ ﷶ ﷷ ﷸ ﷹ ﷺ ﷻ ﷼ ﷽ ﷾ ﷿ ﭼ[طه: 36] مَهْمُوز، بِالْهَمْز على معنى دَعا وهذا بلغة من حقق الهمز.(الفارسي، د.ت: 218) (الفيروزآبادى، د.ت: 163)،قال الزّجّاج : (يُقَال:سَأَلْتُ أسأَل وَسلْتُ أَسَلُ، والرَّجُلانِ يَتَساءَلان ويَتَسايَلان).((الهروي، 2001: 47)(ابن الحاجب، 1975: 340) تصحيح التصحيف وتحرير التحريف:305)ﭦ ﭧ ﭨ ﭩ ﭪ ﭫ ﭬ ﭭ ﭮ ﭯ ﭰ ﭱ ﭲ ﭳ ﭴ ﭵ ﭶ ﭷ ﭸ ﭹ ﭺ ﭻ ﭼ ﭽ ﭾ ﭿ ﮀ ﮁ ﮂ ﮃ ﮄ ﮅ ﮆ ﮇ ﮈ ﮉ ﮊ ﮋ ﮌ ﮍ ﮎ ﮏ ﮐ ﮑ ﮒ ﮓ ﮔ ﮕ ﮖ ﮗ ﮘ ﮙ ﮚ ﮛ ﮜ ﮝ ﮞ ﮟ ﮠ ﮡ ﮢ ﮣ ﮤ ﮥ ﮦ ﮧ ﮨ ﮩ ﮪ ﮫ ﮬ ﮭ ﮮ ﮯ ﮰ ﮱ ﯓ ﯔ ﯕ ﯖ ﯗ ﯘ ﯙ ﯚ ﯛ ﯜ ﯝ ﯞ ﯟ ﯠ ﯡ ﯢ ﯣ ﯤ ﯥ ﯦ ﯧ ﯨ ﯩ ﯪ ﯫ ﯬ ﯭ ﯮ ﯯ ﯰ ﯱ ﯲ ﯳ ﯴ ﯵ ﯶ ﯷ ﯸ ﯹ ﯺ ﯻ ﯼ ﯽ ﯾ ﯿ ﰀ ﰁ ﰂ ﰃ ﰄ ﰅ ﰆ ﰇ ﰈ ﰉ ﰊ ﰋ ﰌ ﰍ ﰎ ﰏ ﰐ ﰑ ﰒ ﰓ ﰔ ﰕ ﰖ ﰗ ﰘ ﰙ ﰚ ﰛ ﰜ ﰝ ﰞ ﰟ ﰠ ﰡ ﰢ ﰣ ﰤ ﰥ ﰦ ﰧ ﰨ ﰩ ﰪ ﰫ ﰬ ﰭ ﰮ ﰯ ﰰ ﰱ ﰲ ﰳ ﰴ ﰵ ﰶ ﰷ ﰸ ﰹ ﰺ ﰻ ﰼ ﰽ ﰾ ﰿ ﱀ ﱁ ﱂ ﱃ ﱄ ﱅ ﱆ ﱇ ﱈ ﱉ ﱊ ﱋ ﱌ ﱍ ﱎ ﱏ ﱐ ﱑ ﱒ ﱓ ﱔ ﱕ ﱖ ﱗ ﱘ ﱙ ﱚ ﱛ ﱜ ﱝ ﱞ ﱟ ﱠ ﱡ ﱢ ﱣ ﱤ ﱥ ﱦ ﱧ ﱨ ﱩ ﱪ ﱫ ﱬ ﱭ ﱮ ﱯ ﱰ ﱱ ﱲ ﱳ ﱴ ﱵ ﱶ ﱷ ﱸ ﱹ ﱺ ﱻ ﱼ ﱽ ﱾ ﱿ ﲀ ﲁ ﲂ ﲃ ﲄ ﲅ ﲆ ﲇ ﲈ ﲉ ﲊ ﲋ ﲌ ﲍ ﲎ ﲏ ﲐ ﲑ ﲒ ﲓ ﲔ ﲕ ﲖ ﲗ ﲘ ﲙ ﲚ ﲛ ﲜ ﲝ ﲞ ﲟ ﲠ ﲡ ﲢ ﲣ ﲤ ﲥ ﲦ ﲧ ﲨ ﲩ ﲪ ﲫ ﲬ ﲭ ﲮ ﲯ ﲰ ﲱ ﲲ ﲳ ﲴ ﲵ ﲶ ﲷ ﲸ ﲹ ﲺ ﲻ ﲼ ﲽ ﲾ ﲿ ﳀ ﳁ ﳂ ﳃ ﳄ ﳅ ﳆ ﳇ ﳈ ﳉ ﳊ ﳋ ﳌ ﳍ ﳎ ﳏ ﳐ ﳑ ﳒ ﳓ ﳔ ﳕ ﳖ ﳗ ﳘ ﳙ ﳚ ﳛ ﳜ ﳝ ﳞ ﳟ ﳠ ﳡ ﳢ ﳣ ﳤ ﳥ ﳦ ﳧ ﳨ ﳩ ﳪ ﳫ ﳬ ﳭ ﳮ ﳯ ﳰ ﳱ ﳲ ﳳ ﳴ ﳵ ﳶ ﳷ ﳸ ﳹ ﳺ ﳻ ﳼ ﳽ ﳾ ﳿ ﴀ ﴁ ﴂ ﴃ ﴄ ﴅ ﴆ ﴇ ﴈ ﴉ ﴊ ﴋ ﴌ ﴍ ﴎ ﴏ ﴐ ﴑ ﴒ ﴓ ﴔ ﴕ ﴖ ﴗ ﴘ ﴙ ﴚ ﴛ ﴜ ﴝ ﴞ ﴟ ﴠ ﴡ ﴢ ﴣ ﴤ ﴥ ﴦ ﴧ ﴨ ﴩ ﴪ ﴫ ﴬ ﴭ ﴮ ﴯ ﴰ ﴱ ﴲ ﴳ ﴴ ﴵ ﴶ ﴷ ﴸ ﴹ ﴺ ﴻ ﴼ ﴽ ﴾ ﴿ ﵀ ﵁ ﵂ ﵃ ﵄ ﵅ ﵆ ﵇ ﵈ ﵉ ﵊ ﵋ ﵌ ﵍ ﵎ ﵏ ﵐ ﵑ ﵒ ﵓ ﵔ ﵕ ﵖ ﵗ ﵘ ﵙ ﵚ ﵛ ﵜ ﵝ ﵞ ﵟ ﵠ ﵡ ﵢ ﵣ ﵤ ﵥ ﵦ ﵧ ﵨ ﵩ ﵪ ﵫ ﵬ ﵭ ﵮ ﵯ ﵰ ﵱ ﵲ ﵳ ﵴ ﵵ ﵶ ﵷ ﵸ ﵹ ﵺ ﵻ ﵼ ﵽ ﵾ ﵿ ﶀ ﶁ ﶂ ﶃ ﶄ ﶅ ﶆ ﶇ ﶈ ﶉ ﶊ ﶋ ﶌ ﶍ ﶎ ﶏ ﶐ ﶑ ﶒ ﶓ ﶔ ﶕ ﶖ ﶗ ﶘ ﶙ ﶚ ﶛ ﶜ ﶝ ﶞ ﶟ ﶠ ﶡ ﶢ ﶣ ﶤ ﶥ ﶦ ﶧ ﶨ ﶩ ﶪ ﶫ ﶬ ﶭ ﶮ ﶯ ﶰ ﶱ ﶲ ﶳ ﶴ ﶵ ﶶ ﶷ ﶸ ﶹ ﶺ ﶻ ﶼ ﶽ ﶾ ﶿ ﷀ ﷁ ﷂ ﷃ ﷄ ﷅ ﷆ ﷇ ﷈ ﷉ ﷊ ﷋ ﷌ ﷍ ﷎ ﷏ ﷐ ﷑ ﷒ ﷓ ﷔ ﷕ ﷖ ﷗ ﷘ ﷙ ﷚ ﷛ ﷜ ﷝ ﷞ ﷟ ﷠ ﷡ ﷢ ﷣ ﷤ ﷥ ﷦ ﷧ ﷨ ﷩ ﷪ ﷫ ﷬ ﷭ ﷮ ﷯ ﷰ ﷱ ﷲ ﷳ ﷴ ﷵ ﷶ ﷷ ﷸ ﷹ ﷺ ﷻ ﷼ ﷽ ﷾ ﷿ ﭼ[يوسف: 82] وقوله تعالى: چ ﭧ ﭨ ﭩ ﭪ ﭫ ﭬ ﭭ ﭮ ﭯ ﭰ ﭱ ﭲ ﭳ ﭴ ﭵ ﭶ ﭷ ﭸ ﭹ ﭺ ﭻ ﭼ ﭽ ﭾ ﭿ ﮀ ﮁ ﮂ ﮃ ﮄ ﮅ ﮆ ﮇ ﮈ ﮉ ﮊ ﮋ ﮌ ﮍ ﮎ ﮏ ﮐ ﮑ ﮒ ﮓ ﮔ ﮕ ﮖ ﮗ ﮘ ﮙ ﮚ ﮛ ﮜ ﮝ ﮞ ﮟ ﮠ ﮡ ﮢ ﮣ ﮤ ﮥ ﮦ ﮧ ﮨ ﮩ ﮪ ﮫ ﮬ ﮭ ﮮ ﮯ ﮰ ﮱ ﯓ ﯔ ﯕ ﯖ ﯗ ﯘ ﯙ ﯚ ﯛ ﯜ ﯝ ﯞ ﯟ ﯠ ﯡ ﯢ ﯣ ﯤ ﯥ ﯦ ﯧ ﯨ ﯩ ﯪ ﯫ ﯬ ﯭ ﯮ ﯯ ﯰ ﯱ ﯲ ﯳ ﯴ ﯵ ﯶ ﯷ ﯸ ﯹ ﯺ ﯻ ﯼ ﯽ ﯾ ﯿ ﰀ ﰁ ﰂ ﰃ ﰄ ﰅ ﰆ ﰇ ﰈ ﰉ ﰊ ﰋ ﰌ ﰍ ﰎ ﰏ ﰐ ﰑ ﰒ ﰓ ﰔ ﰕ ﰖ ﰗ ﰘ ﰙ ﰚ ﰛ ﰜ ﰝ ﰞ ﰟ ﰠ ﰡ ﰢ ﰣ ﰤ ﰥ ﰦ ﰧ ﰨ ﰩ ﰪ ﰫ ﰬ ﰭ ﰮ ﰯ ﰰ ﰱ ﰲ ﰳ ﰴ ﰵ ﰶ ﰷ ﰸ ﰹ ﰺ ﰻ ﰼ ﰽ ﰾ ﰿ ﱀ ﱁ ﱂ ﱃ ﱄ ﱅ ﱆ ﱇ ﱈ ﱉ ﱊ ﱋ ﱌ ﱍ ﱎ ﱏ ﱐ ﱑ ﱒ ﱓ ﱔ ﱕ ﱖ ﱗ ﱘ ﱙ ﱚ ﱛ ﱜ ﱝ ﱞ ﱟ ﱠ ﱡ ﱢ ﱣ ﱤ ﱥ ﱦ ﱧ ﱨ ﱩ ﱪ ﱫ ﱬ ﱭ ﱮ ﱯ ﱰ ﱱ ﱲ ﱳ ﱴ ﱵ ﱶ ﱷ ﱸ ﱹ ﱺ ﱻ ﱼ ﱽ ﱾ ﱿ ﲀ ﲁ ﲂ ﲃ ﲄ ﲅ ﲆ ﲇ ﲈ ﲉ ﲊ ﲋ ﲌ ﲍ ﲎ ﲏ ﲐ ﲑ ﲒ ﲓ ﲔ ﲕ ﲖ ﲗ ﲘ ﲙ ﲚ ﲛ ﲜ ﲝ ﲞ ﲟ ﲠ ﲡ ﲢ ﲣ ﲤ ﲥ ﲦ ﲧ ﲨ ﲩ ﲪ ﲫ ﲬ ﲭ ﲮ ﲯ ﲰ ﲱ ﲲ ﲳ ﲴ ﲵ ﲶ ﲷ ﲸ ﲹ ﲺ ﲻ ﲼ ﲽ ﲾ ﲿ ﳀ ﳁ ﳂ ﳃ ﳄ ﳅ ﳆ ﳇ ﳈ ﳉ ﳊ ﳋ ﳌ ﳍ ﳎ ﳏ ﳐ ﳑ ﳒ ﳓ ﳔ ﳕ ﳖ ﳗ ﳘ ﳙ ﳚ ﳛ ﳜ ﳝ ﳞ ﳟ ﳠ ﳡ ﳢ ﳣ ﳤ ﳥ ﳦ ﳧ ﳨ ﳩ ﳪ ﳫ ﳬ ﳭ ﳮ ﳯ ﳰ ﳱ ﳲ ﳳ ﳴ ﳵ ﳶ ﳷ ﳸ ﳹ ﳺ ﳻ ﳼ ﳽ ﳾ ﳿ ﴀ ﴁ ﴂ ﴃ ﴄ ﴅ ﴆ ﴇ ﴈ ﴉ ﴊ ﴋ ﴌ ﴍ ﴎ ﴏ ﴐ ﴑ ﴒ ﴓ ﴔ ﴕ ﴖ ﴗ ﴘ ﴙ ﴚ ﴛ ﴜ ﴝ ﴞ ﴟ ﴠ ﴡ ﴢ ﴣ ﴤ ﴥ ﴦ ﴧ ﴨ ﴩ ﴪ ﴫ ﴬ ﴭ ﴮ ﴯ ﴰ ﴱ ﴲ ﴳ ﴴ ﴵ ﴶ ﴷ ﴸ ﴹ ﴺ ﴻ ﴼ ﴽ ﴾ ﴿ ﵀ ﵁ ﵂ ﵃ ﵄ ﵅ ﵆ ﵇ ﵈ ﵉ ﵊ ﵋ ﵌ ﵍ ﵎ ﵏ ﵐ ﵑ ﵒ ﵓ ﵔ ﵕ ﵖ ﵗ ﵘ ﵙ ﵚ ﵛ ﵜ ﵝ ﵞ ﵟ ﵠ ﵡ ﵢ ﵣ ﵤ ﵥ ﵦ ﵧ ﵨ ﵩ ﵪ ﵫ ﵬ ﵭ ﵮ ﵯ ﵰ ﵱ ﵲ ﵳ ﵴ ﵵ ﵶ ﵷ ﵸ ﵹ ﵺ ﵻ ﵼ ﵽ ﵾ ﵿ ﶀ ﶁ ﶂ ﶃ ﶄ ﶅ ﶆ ﶇ ﶈ ﶉ ﶊ ﶋ ﶌ ﶍ ﶎ ﶏ ﶐ ﶑ ﶒ ﶓ ﶔ ﶕ ﶖ ﶗ ﶘ ﶙ ﶚ ﶛ ﶜ ﶝ ﶞ ﶟ ﶠ ﶡ ﶢ ﶣ ﶤ ﶥ ﶦ ﶧ ﶨ ﶩ ﶪ ﶫ ﶬ ﶭ ﶮ ﶯ ﶰ ﶱ ﶲ ﶳ ﶴ ﶵ ﶶ ﶷ ﶸ ﶹ ﶺ ﶻ ﶼ ﶽ ﶾ ﶿ ﷀ ﷁ ﷂ ﷃ ﷄ ﷅ ﷆ ﷇ ﷈ ﷉ ﷊ ﷋ ﷌ ﷍ ﷎ ﷏ ﷐ ﷑ ﷒ ﷓ ﷔ ﷕ ﷖ ﷗ ﷘ ﷙ ﷚ ﷛ ﷜ ﷝ ﷞ ﷟ ﷠ ﷡ ﷢ ﷣ ﷤ ﷥ ﷦ ﷧ ﷨ ﷩ ﷪ ﷫ ﷬ ﷭ ﷮ ﷯ ﷰ ﷱ ﷲ ﷳ ﷴ ﷵ ﷶ ﷷ ﷸ ﷹ ﷺ ﷻ ﷼ ﷽ ﷾ ﷿ ﭼ[الانبياء: 7] . قال سيبويه :"اعلم أنَّ كلَّ همزةٍ مفتوحة كانت قبلها فتحةٌ فإنَّك تجعلها إذا أردت تخفيفها بين الهمزة والألف السّاكنة وتكون بزنتها محققَّةً غير أنَّك تضعف الصَّوت، ولا تتمه وتخفي؛ لأنَّك تقرّبها من هذهِ الألف، وذلِكَ قولك: سأل في لغة أهل الحجاز إذا لم تحقَّق كما يحقِّق بنو تميم، وقد قرأ قبل بين بين(الكتاب:542,541/3. وينظر علم اللغة العربية:225/1)"السُؤْلُ: ما يسأله الإنسان"(الفارابي، 1987: 1723) (الرازي، د.ت: 140)، وقُرئ (أُوتيتَ سُؤلَكَ يا موسى)(الدينوري، 1978 :278) الحجة للقراء السبعة:218/2). والأمر منه سَلْ ورجلٌ سُؤَلَة: كثيرُ السؤال، وتَساءَلوا، أي وسَأَلَ بعضهم بعضاً، وأَسْأَلْتَهُسُؤْلَتَهُ ومسأَلَتَهُ، أي قضيتُ حاجَتَه.(ينظر منتخب من صحاح الجوهري:2219/1،سأل) والعَرَبُ قاطبةً تَحذفُ همزةَ سَلْ، فإذا وُصِلَتْ بفاءٍ أو واوٍ هُمِزَتْ، كقولِكَ: فاسْأل، واسْأل(العين:301/7 السِّين واللام).

وممّا وردمن الهجاء في العصر الأُمَويّ في همزه قول جرير بن عطيّة يهجو الفرزدق:

"فاِسْألْ غمامةَ بالخيلِ الّتي شهِدت كأنهم يَومَ تيم اللاتِ غُيّابُ"(ديوانه:43) **(البسيط)**

وهنا الفعل(سأل) جاء به الفرزدق مهموزاً وقد سُبِقَ بالفاء على لهجة قبيلته (تميم).

ولكنَّنا وجدنا قبائل أخرى اشتركت في هذه اللهجة منها قبيلة (عبس) على لسان شاعرهم عنترة بن شدّاد العبسيّ من العصر الجاهليّ فقد أورد الفعل (سأل) مهموزاً، وقد سُبِقَ بالواو نحوُ ما جاء على لسانِهِ:

" وَاِسأَل حُذَيفَةَ حينَ أَرَّشَ بَينَنا حَرباً ذَوائِبُها بِمَوتٍ تَخفِق

فَلتَعلَمَنَّ إِذا اِلتَقَت فُرسانُنا بِلِوى النُجَيرَةِ أَنَّ ظَنَّكَ أَحمَقُ "(ديوانه:292) **(الكامل)**

ومحل الشّاهد ههنا مجيء الفعل (واسأل) مهموز وقد سُبِقَ بالواو.

ومن القبائل الأخرى التي وافقتهما قبيلة (أسد)، ويبدوا أنَّ قبيلة أسد تُجيزُ الأمرين قال شاعرهم بشر بن أبي خازم:(بشر بن القاسم بن دينار وكنيته هُشيم أبو معاوية السلمي الواسطي قيل أنّه بُخاري انتقل عَن واسط قديمًا إلى بغداد فسكنها إلى أن توفي. (ت22ق .هـ). ينظر تاريخ بغداد:130/16. وينظر: سير أعلام النبلاء:302/7)

"وَاِسأَل تَميماً بِنا يَومَ الجِفارِ وَسَل عَنّا بَنكمي لَأمٍ إذ وَلَّوا وَلَم يَقِفوا"(ديوانه:103) **(البسيط)**

ومحل الشَّاهد هنا قوله: (واسأل)، و(سل) فقد جاء به (مهموزاً) مرةً و(مسهلا) مرةً أخرى في البيت نفسه. وقبيلة (تميم)، و (أسد)، و(عبس) من القبائل المعروفة(الضبي، 1983: 51,35,34).

وقد يُسهَل الفِعلُ (سَلْ) وإن جاءت معَه الفَاءَ، قال الأقيشر الأسديّ (المغيرة بن عبد الله بن مُعرض الأسدي شاعر هجّاء عالي الطبقة من أهل بادية الكوفة، كان يتردد إلى الحيرة. ولد في الجاهلية ونشأ في أول الإسلام وعاش وعّمر طويلاً (ت95هـ) : (المرزباني، 1402هـ::555/1)

" سَأَلَ الشُرطِيُّ أَن نَسقِيَهُ فَسَقَيناهُ بِأُنبوبِ القَصَب

إنَّما نَشرَبُ مِن أَموالِنا فَسَلوا الشُرطِيَّ ما هَذا الغَضَب"(ديوانه:56,55.)

ونلحظ هنا أنَّالأُقيشرالأسديّ مال إلى الهمزِ مرةً وإلى التَّسهيلِ مرةً أخرى في الفعل (سأل) وهذا دأب الأسديّين كما أسلفنا فورد عن الشاعرين الأسديَّين جواز الأمرين همزاً وتسهيلاً

وإنَّ قبيلة أسد تميل إلى الهمز كما مال التميميّون إليه:(الهروي، 2001: 48)، (ابن منظور، 1994:486)،ضنا.(غالب،1989 :110,109)، فمن الشّعراء من يهمزه ومنهم

من يسهله نحوقول عروة بن أذينة(عروة بن يحيى بن مالك أبو سعيد بن الحارثبن بكر بن عبد مناة بن كنانة بن خزيمة الليثي المدنيّ وقيل الحجازي (ت130ه) ينظر: المؤتلف والمختلف في أسماء الشعراء:65. (لابن عساكر، 1995: 193,192)

"وَقَد أَضمَنُ السِرَّ مُستَودِعاً يُسايِلُ مِن سَالَ عَنهُ نِفاثا" (ديوانه:294)**(المتقارب)**

فقد سهّل الفعل بصيغتيه،الماضي (سال)، والمضارع (يسايل) على لهجة قومه .

وممّا يؤيّد وجود ظاهرة التّخفيف في الشّعر الجاهليّ قول تأبط شرا(ثابت بْن جَابِر بْن سُفْيَان بْن عدي بْنتيم شاعر جاهلي، وإنَّما سمّي تأبط شرًا لأنّه أقبل وَقَدْ حمل أفاعٍ فِي جونة وجعلها تحت إبطه (ت80 ق هـ). (البلاذري، 1996:278) (الموصلي، د.ت: 78)فقد سهل الفعل (سأل)إذ قال:

"فَمَنْ سَالَ أَينَ ثَوَت جارَتِي فَإِنَّ لَها بِاللَوى مَنزِلا" (ديوانه166.) **(المتقارب)**

ومحل الشّاهد قوله: (سال)، فقد سهَّل الفعل ولم يأتي به مهموزاً. وورد أيضاً في شعر المخضرمين كقول الحطيئة(جرول بن أوس بن مالك العبسي، يكنى أبا مليكة، وإنما لُقِّب الحطيئة لقصره كان بخيلاً عاش في الجاهليّةِ وتوفِيَ في العصر الاموي(ت45ه).(ابن عساكر، 1995: 55). (الحموي، د.ت: 3157)، (ابن عساكر، 1995: 44).

"أَنا اِبنُ بَجدَتِها عِلماً وَتَجرِبَةً فَسَل بِسَعدٍ تَجِدني أَعلَمَ الناسِ" (ديوانه:328) **(البسيط)**

فحذفت همزته وقد وردت معها الفاء. وهذا ممّا يدل على ترابط أواصر العلاقة بين العصر الأمويّ والعصور المتقدمةِ عليهِ، إذ هو امتداد طبيعيّ للعصور السّالفة، بل هو عصر الاتّساع، والانفتاح اللهجيّ على القبائل الأخرى .

- **الفعل (ثأر)**

من الأفعال الّتي ورد فيها الهمز والتسهيل الفعل (ثأر) "ثأر: الثَّأْرُ: الطَّلَب بالدّم.. ثأر فلانٌ لقتيله، أي: قَتَل قاتِلَهُ، يثأر، والاسم: الثُّؤرة،"(الفراهيدي، د.ت: 236) ووردت اللهجتين معاً عند شعراء الهجاء في العصر الأمويّ فقد ورد الهمز عند جرير إذ قال:

"فَلَم تُدرِكُوا بالعَمِّ ثأراً وَلَم يَكُنْ لِيُدرَكَ ثَأرٌ بِالتَّنابِلَةِ القُفْدِ(القَفدُ: صفع الرأس ببسط الكف من قبل القفا، تقول: قفدته قفدا. (الفراهيدي، د.ت:120). تهذيب اللغة:53/9) **"(** ديوانه:99) **(الطويل)**

ومحل الشّاهد هنا مجيء الفعل (ثأر) مهموز وهي لغة تميم على لسان شاعرهم (جرير).

وقد اشترك في هذه اللغة عدة شعراء وقبائل جاؤا بها على ألسنة قبائلهم وأمصارهم. منهم النّعمان بن بشير الأنصاريّ(النّعمان بن بشير بْنِ سَعْدٍ من بني الحارث بن الخزرج الأنصاريّ والي الكوفة في آخر خلافة معاوية وبعده أصح والياً عليها عند عبد الله بن الزّبير هلك وهو عليها. ينظر(الدينوري، د.ت: 459) (الجمحي، د.ت: 463) إذ قال:

"فَمَالِيَ ثأرٌ غَيرُ قَطْعِ لسَانَهُ فَدونَكَ مِن يُرضِيهِ عَنكَ الدَراهِمُ" (شعر النعمان بن بشير الأنصاريّ:135) **(الطويل)**

وقد وردت اللغة الأخرى (التّخفيف) على لسان بعض الشّعراء ممثلين قبائلهم أيضاً بهذه

اللغات منها ما قاله كعب بن معدان الأشقريّ:

"إذا ثار الفساء بهم تغنوا ألم تربع على الدِّمن المثول"(كعب بن معدان الأشقري، حياته وما تبقى من شعره:100**) (الوافر)**

فقد جاء بهذا الفعلِ مخففاً من الهمز وقال: محمد بن بشير الخارجيّ:

"كَذَبتُم ما السّلامُ بِقَولٍ زورٍ وَما اليَومُ الحَرامُ بِيَومِ ثارِ"(محمد بن بشير الخارجيّ حياته ودراسة شعره:320**) (الوافر)**

وورد في الشّعر الجاهليّ ما يؤيد وجود هاتين الظّاهرتين (التّحقيق والتّخفيف) في الفعل (ثأر)، فالتّحقيق نحو قول المهلهلبن ربيعة(عدي بن ربيعة التّغلبيّ أول من قصد القصائد وَذكر الوقائع، وَإِنَّمَا سمى مهلهلا لهلهلة شعره كهلهلة الثَّوْب وَهُوَ اضطرابه وهو أول شعراء الجاهلية من ربيعة.(الجمحي، د.ت: 40,39)(الجمحي، د.ت:61):**" قَد قَتَلْنَا بِهِ وَلا ثَأرَ فيهِ أَو تَعُمَّ السُيوفُ شَيبانَ قَتلا"** (ديوانه:63)**(الخفيف)**

فمحلّ الشّاهد في البيت السّابق قوله: (ثأر)إذ حقّق فيه الهمز، وقد ورد التّخفيف أيضاً في هذا العصر نحو قول تأبّط شرّاً:

"فَمَن سَالَ أَيْنَ ثَوَتْ جارَتِي فإنَّ لّهَا باللِّوى مَنْزِلاً"(ديوانه:166)

ونلحظ ممّا سبق أنَّ الهمزَ والتّسهيلَ من القضايا والظّواهر الشّائعة عند القبائل العربيّة فقد تتميز بها قبيلة، أو عدة قبائل دون القبائل الأخرى، وقد يشترك بعض الشّعراء مع لهجاتٍ غير لهجاتهم الأصلية، ولكن ما نلحظه بصورة أكبر ممّا هو يخصّ موضوع بحثنا أنَّ قضية الهمز وتسهيله قد شاعت واتسعت أكثر مما كانت عليه في العصور المتقدمة على العصر الأمويّ وذلك لأسباب بينتها ومنها التداخل المجتمعيّ والميل فضلاً عمّا قرّره الباحثون من قبل .

الخاتمة:

1- وجود اللهجات العربية في غرض الهجاء كأي غرض من الأغراض.

2- العصر الأموي هو عصر انفتاح اللهجة الواحدة على اللهجات البقية وتأثير هذه اللهجات على القبائل الأخرى.

3- بعض الشعراء التزم بلغة قومه وبعضهم الآخر مال إلى لغة من اللغات لأخرى .

4- دراسة اللهجات باباً من أبواب فهم الشّعر العربيّ لأنَّ كثيراً من الشّعراء نطقوا بلسان قبائلهم.

المصادر والمرجع

- القران الكريم
- أثر القراءات القرآنية في الصناعة المعجمية تاج العروس نموذجا، عبد الرازق بن حمودة القادوسي
- أثر اللَّهجات العربية في الشّواهد الشّعرية(دراسة صوتيّة صرفيّة)، بلال عبد الله الصرايرة، رسالة ماجستير، جامعة مؤتة،1434هـ 2013.
- أخبار النحويين البصريين، الحسن بن عبد الله بن المرزبان السيرافي، أبو سعيد (ت 368هـ)
- أخبار الوافدات من النساء على معاوية بن أبي سفيان، العباس بن بكار (أو ابن الوليد بن بكار) الضبي (ت 222هـ)، تحقيق: سينة الشهابي، مؤسسة الرسالة - بيروت – لبنان، ط1، 1403هـ - 1983م.
- أخبار الوافدين من الرجال من أهل البصرة والكوفة على معاوية بن أبي سفيان، العباس بن بكار (أو ابن الوليد بن بكار) الضبي (ت 222هـ)، تحقيق: سكينة الشهابي، مؤسسة الرسالة - بيروت – لبنان، ط1 1403هـ - 1983م.
- الأدب الجاهلي بين لهجات القبائل واللغة الموحدة، هاشم الطعان، دار الحرية للطباعة ــ بغداد، 1398هـ – 1978م .
- الأدب الصغير والأدب الكبير، عبد الله بن المقفع (ت 142هـ)، دار صادر – بيروت، (د.ط، د.س).
- أدب الكاتب (أو) أدب الكتّاب، أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري (ت 276هـ)، تحقيق: محمد الدالي، مؤسسة الرسالة، (د.ط، د.س).
- إصلاح المنطق، ابن السكيت، أبو يوسف يعقوب بن إسحاق (ت 244هـ)، تحقيق: محمد مرعب، دار إحياء التراث العربي، ط1 1423 هـ ، 2002 م.
- الأصوات اللُّغويّة، ابراهيم أنيس، ، مكتبة نهضة مصر، (د.ط ، د
- الأعلام، خير الدين بن محمود بن محمد بن علي بن فارس، الزركلي الدمشقي (ت 1396هـ)، دار العلم للملايين، ط15 - أيار / مايو 2002 م.
- الإكمال في رفع الارتياب عن المؤتلف والمختلف في الأسماء والكنى والأنساب، سعد الملك، أبو نصر علي بن هبة الله بن جعفر بن ماكولا (ت 475هـ)، دار الكتب العلمية -بيروت-لبنان، ط11411هـ-1990م.
- الإملاء والترقيم في الكتابة العربية، عبد العليم إبراهيم (ت 1395هـ)، مكتبة غريب - مصر.

- بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز، مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الفيروزآبادى (ت 817هـ) .
- تاريخ إربل، المبارك بن أحمد بن المبارك بن موهوب اللخمي الإربلي، المعروف بابن المستوفي (ت 637هـ)
- التاريخ الكبير المعروف بتاريخ ابن أبي خيثمة الاعلاملزركلّي
- تاريخ دمشق، أبو القاسم علي بن الحسن بن هبة الله المعروف بابن عساكر (ت 571هـ)
- تحقيق: إحسان عباس، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط1، 1414 هـ - 1993م.
- تحقيق: حسين بن عبد الله العمري - مطهر بن علي الإرياني - يوسف محمد عبد الله، دار الفكر المعاصر (بيروت - لبنان)، دار الفكر (دمشق - سورية)،ط1، 1420 هـ - 1999 م.
- تحقيق: سامي بن سيد خماس الصقار، وزارة الثقافة والإعلام، دار الرشيد للنشر، العراق، 1980 م.
- تحقيق: طه محمد الزيني، ومحمد عبد المنعم خفاجي - المدرسين بالأزهر الشريف، مصطفى البابي الحلبي
- تحقيق: عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية - بيروت، ط1، 1421 هـ - 2000 م
- تحقيق: عمرو بن غرامة العمروي، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، هـ - 1995 م
- تحقيق: محمد علي النجار، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية - لجنة إحياء التراث الإسلامي، القاهرة.
- تحقيق: يوسف الشيخ محمد، المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت - صيدا،ط5، 1420هـ / 1999م.
- تداخل الأصول اللغوية وأثره في بناء المعجم، عبد الرزاق بن فراج الصاعدي، عمادة البحث العلمي، الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، المملكة العربية السعودية، ط1، 1422هـ2002م.
- تصحيح التصحيف وتحرير التحريف، صلاح الدين خليل بن أيبك الصفدي (ت 764هـ)،تحقيق وتعليق، السيد الشرقاوي، مراجعة رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي – القاهرة،ط1، 1407 هـ - 1987 م تهذيب اللغة، محمد بن أحمد بن الأزهري الهروي، أبو منصور (ت 370هـ)، تحقيق: محمد عوض مرعب، دار إحياء التراث العربي – بيروت، ط1، 2001م.
- تنقيح وتعليق،: محمد التونجي، دار الرفاعي للنشر والطباعة والتوزيع - الرياض،ط1 1403 هـ - 1983 م.

- الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه = صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة،ط1، 1422ه– 2001.
- الجراثيم، ينسب لأبي محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري (ت 276هـ)، تحقيق: محمد جاسم الحميدي، وزارة الثقافة، دمشق، (د.ط، د.س).
- الجزء المتمم لطبقات ابن سعد [الطبقة الخامسة في من قبض رسول الله صلى الله عليه وسلم. وهم أحداث الأسنان، أبو عبد الله محمد بن سعد بن منيع الهاشمي بالولاء، البصري، البغدادي المعروف بابن سعد (ت 230هـ)، تحقيق: محمد بن صامل السلمي، مكتبة الصديق – الطائف، ط1، 1414 هـ - 1993 م.
- جمل من أنساب الأشراف، أحمد بن يحيى بن جابر بن داود البَلَاذُري (ت 279هـ)، تحقيق: سهيل زكار ورياض الزركلي، دار الفكر - بيروت، ط1، 1417 هـ - 1996 م.
- جمهرة اللغة، أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (ت 321هـ)، تحقيق رمزي منير بعلبكي، دار العلم للملايين – بيروت، ط1، 1987م
- الجوهرة في نسب النبي وأصحابه العشرة، محمد بن أبي بكر بن عبد الله بن موسى الأنصاري التِّلمساني المعروف بالبُرّي (ت 645هـ)،
- الحجة للقراء السبعة، الحسن بن أحمد بن عبد الغفار الفارسيّ الأصل، أبو علي (ت 377هـ)، تحقيق: بدر الدين قهوجي - بشير جويجابي
- الخصائص، أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (المتوفى: 392هـ)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط4.
- دلائل الإعجاز في علم المعاني، أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الفارسي الأصل، الجرجاني الدار،(ت 471هـ)، تحقيق: ياسين الأيوبي، المكتبة العصرية- الدار النموذجية، ط1.
- ديوان ابن الدمينة، عبد الله بن عبيد الله بن عمرو بن مالك، تحقيق أحمد راتب النفَّاخ، مكتبة دار العروبة ـــ القاهرة (د.ط، دس).
- ديوان أبي طالب، عبد مناف بن عبد المطلب بن هاشم، تحقيق: محمد حسن آل ياسين، دار ومكتبة الهلال ـــ بيروت، ط1، 1421ه ـــ 2000م.
- ديوان الأخطل التّغلبي، غياث بن غوث بن طارقة، شرحه وقدم له: مهدي محمد ناصر الدين، دار الكتب العلمية ـــ بيروت، ط2، 1414ه ـــ 1994م.
- ديوان الأقيشر الأسدي، المغيرة بن عبد الله بن معرض، دار صادر ـــ بيروت ، ط1، 1417ه ـــ 1997م.
- ديوان الحطيئة، بشرح ابن السّكيت والسّكري ، تحقيق: نعمان أمين طه، ط1، 1958م.

- ديوان الحطيئة، جرول، شرحه واعتنى به، حمدوطمّاس، دار المعرفة ـــــ بيروت، ط2، 1426ه ـــ 2005م.
- ديوان الطفيل الغنوي، طفيل بن عوف، بشرح الأصمعي، تحقيق: حسّان فلاح أوغلي، دار صادر ـــ بيروت، ط1، 1417ه ـــ 1997م.
- ديوان العباس بن مرداس السلمي، جمعه وحققه:يحيى الجبوري، مؤسسة الرسالة، ط1، 1412ه ـــ 1991م .
- ديوان الفرزدق، همام بن غالب بن صعصعة، دار بيروت للطباعة والنشر ــ بيروت، 1404ه ــ 1984م.
- ديوان القطامي، عمير بن شييم التغلبي، تحقيق ودراسة: محمود الربيعي، الهيئة المصريّة العامة للكتاب ــ مصر ، 1422ه ــ 2001م.
- ديوان المهلهل بن ربيعة ، شرح وتقديم، طلال حرب، الدار العالمية (د.ط ، دس).
- ديوان النابغة الجعدي، جمع وتحقيق وشرح:واضح الصّمد، دار صادر بيروت، ط1، 1418ــ 1998م.
- ديوان النابغة الذبياني، مطبعة الهلال بالفجالة ــ مصر ، 1418ه ـــ 1911 م.
- ديوان بشر بن أبي خازم، عني بتحقيقه: عزة حسن، مطبوعات مديرية إحياء التراث القديم ــ دمشق، 1379ه ــ 1960م.
- ديوان تأبط شراً وأخباره، جمع وتحقيق وشرح، علي ذو الفقار شاكر، دار الغرب الاسلامي، ط1 1404ه ــ 1984م.
- ديوان جرير، دار بيروت للطباعة والنشر ــ بيروت، 1406ه ــ 1986 (د.ط، د س).
- ديوان حسان بن ثابت، مطبعة الدولة التونسية ــ تونس ، (د.ط، د.س).
- ديوان سراقة البارقي، حققه وشرحه: حسين نصار، ط1، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ــ القاهرة، ط1، 1366 ه ـــ 1947م.
- ديوان عبيد الله بن الرقيات، تحقيق وشرح، محمد يوسف نجم، دار صادر للطباعة والنشر ــ بيروت، 1430ه ـــ 2009.
- ديوان عروة بن أذينة، دار صادر بيروت، ط1، 1416ه ـــ 1996م.
- ديوان عنترة بن شداد، اعتنى به وشرحه: حمدوطمّاس، دار المعرفة ـــــ لبنان، ط2، 1425ــ 2004.
- ديوان كثير عزة، جمعه وشرحه، احسان عباس، دار الثقافة بيروت ـــــ لبنان، 1391ه ـــ 1971م.

- ديوان محمد بن بشير الخارجي، حياته ودراسة شعره، منصور بن ناجي بن محمد، رسالة ماجستير،1420هـــ 2000م.
- السنة، أبو بكر أحمد بن محمد بن هارون بن يزيد الخَلَّال البغدادي الحنبلي (المتوفى: 311هـ)، تحقيق: عطية الزهراني، دار الراية - الرياض، ط1، 1410هـ - 1989م.
- سير أعلام النبلاء، شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قَايْماز الذهبي (ت 748هـ)،دار الحديث- القاهرة، ط 1427هـ-2006م .
- شرح السنة، محيي السنة، أبو محمد الحسين بن مسعود بن محمد بن الفراء البغوي الشافعي (ت 516هـ)،تحقيق: شعيب الأرنؤوط-محمد زهير الشاويش، المكتب الإسلامي - دمشق، بيروت،ط2، 1403هـ - 1983م.
- شرح شافية ابن الحاجب، عبد القادر البغدادي صاحب خزانة الأدب، (109،حمد بن الحسن الرضي الإستراباذي، نجم الدين (ت 686هـ)،تحقيق وضبط، محمد نور الحسن - المدرس في تخصص كلية اللغة العربية
- شعر النعمان بن بشير، حققه وقدم له:يحيى الجبوري، دار القلم للنشر والتوزيع ــ الكويت، ط2، 1406ه 1985م.
- شعر كعب بن معدان الأشقري، جمعه وحققه: أحمد محمد عبيد، هيئة أبو ظبي للثقافة والتراث ـــ دار الكتب الوطنيّة، 1431 ـــ 2010.
- الشعر والشعراء، أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري (ت 276هـ)، دار الحديث، القاهرة،
- شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم، نشوان بن سعيد الحميرى اليمني (ت 573هـ)
- الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي (ت 393هـ)،تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين – بيروت، ط4، 1407 هـ - 1987 م
- طبقات فحول الشعراء، محمد بن سلّام بن عبيد الله الجمحي بالولاء، أبو عبد الله (ت 232هـ)، تحقيق: محمود محمد شاكر، دار المدني – جدة، (د.س).
- علم اللغة العربية، محمود فهمى حجازي، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع
- غريب الحديث، أبو عُبيد القاسم بن سلاّم بن عبد الله الهروي البغدادي (ت 224هـ)، تحقيق:حمد عبد المعيد خان، مطبعة دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد- الدكن،ط1 1384 هـ - 1964 م.
- الغريب المصنف، أبو عُبيد القاسم بن سلاّم بن عبد الله الهروي البغدادي (ت 224هـ)، تحقيق: صفوان عدنان داوودي، مجلة الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، (د.ط، د.س).

- فتح المتعال على القصيدة المسماة بلامية الأفعال، حمد بن مُحَمَّد الرائقي الصعيدي الْمَالِكِي (المتوفى: نحو 1250هـ)، تحقيق: إبراهيم بن سليمان البعيمي، مجلة الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، 1417هـ - 1996م.
- فن التحرير العربي ضوابطه وأنماطه، محمد صالح الشنطي، دار الأندلس للنشر والتوزيع - السعودية / حائل ط5 1422 هـ - 2001 م.
- في اللَّهجات العربية، إبراهيم أنيس، مكتبة الأنجلو المصريّة – القاهرة، ط 8، 1992.
- قرأه وشرحه وعلق عليه: مروان العطية، شيخ الزايد، دار الهجرة للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، ط1، 1408 هـ - 1988 م.
- الكامل في اللغة والأدب، محمد بن يزيد المبرد، أبو العباس (ت 285هـ)تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي – القاهرة، 1417 هـ - 1997 م.
- كتاب العين، أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي البصري (ت 170هـ)، تحقيق:مهدي المخزومي، د إبراهيم السامرائي، دار ومكتبة الهلال، (د.ط، د.س).
- الكتاب، عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، أبو بشر، الملقب سيبويه (المتوفى: 180هـ)تحقيق: عبد السلام محمد هارون،مكتبةالخانجي، القاهرة، ط3، 1408 هـ - 1988 م
- لسان العرب، حمد بن مكرم بن على، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصاري الرويفعىالإفريقى (ت 711هـ)، دار صادر – بيروت، ط3- 1414 هـ 1994م.
اللَّهجات العربية في التراث، أحمد علم الدِّين الجندي، الدار العربيّة للكتاب، طبعة جديدة، 1983.
- لهجة تميم وأثرها في العربية الموحّدة، غالب فاضل المطلبيّ، وزارة الثقافة والفنون – جمهورية العراق، 1978.
- لهجة قبيلة أسد، علي ناصر غالب، دار الشؤون الثقافية العامة - بغداد، ط1، 1989.
- المبهج في تفسير أسماء شعراء ديوان الحماسة، أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (ت 392هـ)
- مجمل اللغة، أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرازي، أبو الحسين (ت 395هـ)، تحقيق: زهير عبد المحسن سلطان، مؤسسة الرسالة – بيروت، ط2، - 1406 هـ - 1986 م.
- المحكم والمحيط الأعظم، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي، (ت: 458هـ)،
- محمد الزفزاف - المدرس في كلية اللغة العربية، محمد محيى الدين عبد الحميد - المدرس في تخصص كلية اللغة العربية، دار الكتب العلمية بيروت – لبنان،1395 هـ - 1975 م.

- المحيط في اللغة، إسماعيل بن عباد بن العباس، أبو القاسم الطالقاني، المشهور بالصاحب بن عباد (ت 385هـ)،(د.ط، د.س).
- مختار الصحاح، زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي (ت 666هـ)،
- المخصص، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي (ت 458هـ)، تحقيق: خليل إبراهم جفال، دار إحياء التراث العربي - بيروت،ط1، 1417هـ 1996م.
- المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي، رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي بالقاهرة، ط3، 1417هـ - 1997م.
- المستدرك على الصحيح، أبو عبد الله الحاكم محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدويه بن نُعيم بن الحكم الضبيالطهماني النيسابوري المعروف بابن البيع (ت 405هـ)، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية – بيروت، ط1، 1411 - 1990.
- مشاهير علماء الأمصار وأعلام فقهاء الأقطار،محمد بن حبان بن أحمد بن حبان بن معاذ بن مَعْبدَ، التميمي، أبو حاتم، الدارمي، البُستي (ت 354هـ)،تحقيقوتوثيق وتعليق: مرزوق على ابراهيم، دار الوفاء للطباعة النشر والتوزيع – المنصورة،ط1 1411 هـ - 1991م.
- معجم الأدباء = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب،شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي (ت 626هـ)
- معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار عبد الحميد عمر (ت 1424هـ)، عالم الكتب
- المعجم الوسيط،،مجمع اللغة العربية بالقاهرة، (إبراهيم مصطفى ، أحمد الزيات ، حامد عبد القادر ، محمد النجار)، دار الدعوة، (د.ط، د.س).
- مغني اللبيب عن كتب الأعاريب، عبد الله بن يوسف بن أحمد بن عبد الله ابن يوسف، أبو محمد، جمال الدين، ابن هشام (ت 761هـ)، تحقيق:مازن المبارك ، محمد علي حمد الله، دار الفكر – دمشق، ط6، 1985.
- المقتبس من اللهجات العربيّة والقرآنيّة، محمد سالم محيسن، مكتبة القاهرة ط1، 1389هـ 1978م.
- المقتضب، محمد رياض كريم، جامعة الأزهر،1417- 1996،(د.ط).
- منتخب من صحاح الجوهري،أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي (ت393هـ)
- المنصف لابن جني، شرح كتاب التصريف لأبي عثمان المازني، أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (ت 392هـ)، دار إحياء التراث القديم، ط1 1373هـ - 1954م.

- المؤتلف والمختلف في أسماء الشعراء وكناهم وألقابهم وأنسابهم وبعض شعرهم، أبو القاسم الحسن بن بشر الآمدي (ت 370هـ)، تحقيق:ف. كرنكو، دار الجيل، بيروت، ط1، 1411 هـ - 1991م .
- النابغة الجعدي وشعره، ابراهيم عوض، دار النهضة العربية ، 1414ه ــ 1993م.
- نور القبس، أبو المحاسن يوسف بن أحمد بن محمود اليغموري (ت 673هـ)، (د.ط، د.س).

The Holy Quran

• The impact of Quranic readings on the lexical industry, the crown of the bride as a model, Abdul Raziq bin Hamouda Al-Qadusi

• The impact of Arabic dialects on poetic evidence (a morphological phonetic study), Bilal Abdullah Al-Sarayrah, Master's thesis, Mutah University, 1434 AH 2013.

• News of the Basri Grammarians, Al-Hasan bin Abdullah bin Al-Marzban Al-Sirafi, Abu Saeed (d. 368 AH)

• News of women arrivals on Muawiyah bin AbiSufyan, Al-Abbas bin Bakar (or Ibn Al-Waleed bin Bakar) Al-Dhabi (d. 222 AH), investigation: Sina Al-Shihabi, Al-Resala Foundation - Beirut - Lebanon, 1, 1403 AH - 1983 AD.

• News of the arrivals of men from the people of Basra and Kufa on Muawiyah bin AbiSufyan, Abbas bin Bakar (or Ibn Al-Waleed bin Bakar) Al-Dhabi (d. 222 AH), investigation: Sakina Al-Shihabi, Foundation of the Message - Beirut - Lebanon, 1st 1403 AH - 1983 AD.

Pre-Islamic literature between tribal dialects and the unified language, Hashem Al-Taan, Dar Al-Hurriya for printing - Baghdad, 1398 AH - 1978 AD.

• Small Literature and Great Literature, Abdullah bin Al-Muqaffa (d. 142 AH), Dar Sader - Beirut, (d., d.s.).

• The literature of the writer (or) the literature of the writers, Abu Muhammad Abdullah bin Muslim bin Qutaiba Al-Dinori (d. 276 AH), investigation: Muhammad Al-Dali, Foundation of the Message, (D.T, D.S.).

• Reform of Logic, Ibn al-Skeet, Abu Yusuf Yaqoub bin Ishaq (d. 244 AH), investigation: Muhammad Mereb, House of Revival of Arab Heritage, 1st edition 1423 AH, 2002 AD.

Linguistic Voices, Ibrahim Anis, NahdetMisr Library, (Dr.

• Al-Alam, Khair Al-Din bin Mahmoud bin Muhammad bin Ali bin Faris, Al-Zarkali Al-Dimashqi (d. 1396 AH), Dar Al-Ilm for Millions, 15th edition - May 2002 AD.

• Completion in removing doubts about the same and different in names, nicknames and genealogies, Saad Al-Malik, Abu Nasr Ali bin Heba Allah bin Jaafar bin Makula (d. 475 AH), Dar al-Kutub al-Ilmiyya - Beirut - Lebanon, 11411 AH - 1990 AD.

• Spelling and punctuation in Arabic writing, Abdel Alim Ibrahim (d. 1395 AH), Gharib Library - Egypt.

• Insights of People of Discernment in the Sects of the Dear Book, Majd Al-Din Abu Taher Muhammad bin Yaqoub Al-Fayrouzabadi (d. 817 AH).

• The History of Erbil, Al-Mubarak bin Ahmed bin Al-Mubarak bin Mahoub Al-Lakhmi Al-Erbili, known as Ibn Al-Mustafi (d. 637 AH)

• The great history known as the history of IbnAbiKhaithama Al-Alam by Al-Zarkali

• The History of Damascus, Abu al-Qasim Ali bin Al-Hassan bin Hebat Allah, known as IbnAsaker (d. 571 AH).

Investigated by: Ihsan Abbas, Dar Al-Gharb Al-Islami, Beirut, 1, 1414 AH - 1993 AD.

Investigated by: Hussein bin Abdullah Al-Omari - Mutahar bin Ali Al-Iryani - Youssef Muhammad Abdullah, Dar Al-Fikr Contemporary (Beirut - Lebanon), Dar Al-Fikr (Damascus - Syria), Edition 1, 1420 AH - 1999 AD.

Investigation: Sami bin SayedKhamas Al-Saqar, Ministry of Culture and Information, Dar Al-Rasheed Publishing, Iraq, 1980 AD.

Investigated by: Taha Muhammad al-Zayni and Muhammad Abd al-MoneimKhafaji - teachers at Al-Azhar al-Sharif, Mustafa al-Babi al-Halabi.

Investigation: Abdel Hamid Hindawi, Dar Al-Kutub Al-Ilmia - Beirut, 1, 1421 A.H. - 2000 A.D

Investigated by: Amr bin Gharamah Al-Amroy, Dar Al-Fikr for Printing, Publishing and Distribution, AH - 1995 AD

• Investigation: Muhammad Ali Al-Najjar, Supreme Council for Islamic Affairs - Committee for the Revival of Islamic Heritage, Cairo.

• Investigation: Youssef Sheikh Muhammad, Al-Mataba Al-Asriya - Al-Dar Al-Natazilah, Beirut - Saida, 5th edition, 1420 AH / 1999 AD.

• Linguistic origins overlap and its impact on building the lexicon, Abdul Razzaq bin Farraj Al-Saedi, Deanship of Scientific Research, Islamic University of Madinah, Kingdom of Saudi Arabia, 1, 1422 AH, 2002 AD.

• Correcting the correction and editing the distortion, Salah Al-Din Khalil bin Aybak Al-Safadi (d. 764 AH), investigation and commentary, Mr. Al-Sharqawi, revised by Ramadan Abdel-Tawab, Al-Khanji Library - Cairo, 1, 1407 AH - 1987 AD, Refining the language, Muhammad bin Ahmed bin Al-Azhari Al-Harawi, Abu Mansour (d. 370 AH), investigation: Muhammad AwadMereb, House of Revival of Arab Heritage - Beirut, 1, 2001 AD.

• Editing and Commenting,: Muhammad Al-Tunji, Dar Al-Rifai for Publishing, Printing and Distribution - Riyadh, 1st edition 1403 AH - 1983 AD.

• Al-Masnad Al-Sahih Al-Musnad Al-Musnad from the matters of the Messenger of God, may God bless him and grant him peace, his Sunnah and his days = Sahih Al-Bukhari, Muhammad bin Ismail Abu Abdullah Al-Bukhari Al-Jaafi, investigation: Muhammad Zuhair bin Nasser Al-Nasser, Dar Tuq Al-Najat, 1, 1422 AH - 2001.

• Germs, attributed to Abu Muhammad Abdullah bin Muslim bin Qutaiba Al-Dinori (died 276 AH), investigation: Muhammad Jassim Al-Hamidi, Ministry of Culture, Damascus, (d.t., d.s.).

• The complementary part of the layers of IbnSaad [the fifth layer in the arrest of the Messenger of God, may God bless him and grant him peace. They are the events of the teeth, Abu Abdullah Muhammad bin Saad bin Mani' Al-Hashemi with loyalty, Al-Basri, Al-Baghdadi known as IbnSaad (died 230 AH), investigation: Muhammad bin Samil Al-Salami, Al-Siddiq Library - Taif, 1, 1414 AH - 1993 AD.

• Sentences from Ansab Al-Ashraf, Ahmed bin Yahya bin Jaber bin Daoud Al-Baladhuri (d. 279 AH), investigation: SuhailZakkar and Riyad Al-Zarkali, Dar Al-Fikr - Beirut, 1, 1417 AH - 1996 AD.

• The Language Crowd, Abu Bakr Muhammad bin Al-Hassan bin Duraid Al-Azdi (d. 321 AH), achieved by RamziMunirBaalbaki, Dar Al-Ilm for Millions - Beirut, 1, 1987 AD.

• The Jewel in the Lineage of the Prophet and his Ten Companions, Muhammad bin AbiBakr bin Abdullah bin Musa Al-Ansari Al-Tilmisani, known as Al-Bari (d. 645 AH),

The argument for the seven reciters, Al-Hasan bin Ahmed bin Abdul Ghaffar of Persian origin, Abu Ali (died 377 AH), investigation: Badr Al-Din Kahwaji - Bashir Guijabi

• Characteristics, Abu Al-Fath Othman bin Jinni Al-Mawsili (died: 392 AH), the Egyptian General Book Organization, 4th edition.

• Evidence of Miracles in the Science of Meanings, Abu Bakr Abdul-Qaher bin Abdul-Rahman bin Muhammad Al-Farsi, originally, Al-Jurjani Al-Dar, (d. 471 AH), investigation: Yassin Al-Ayyubi, Al-Mataba Al-Asriyyah - Al-Dar Al-Tamheel, 1st.

• The Diwan of Ibn Al-Daminah, Abdullah bin Obaid Allah bin Amr bin Malik, achieved by Ahmed Ratib Al-Nafakh, Dar Al-Uruba Library - Cairo (d.

The Diwan of AbiTalib, Abdel Manaf bin Abdul Muttalib bin Hashem, investigation: Muhammad Hassan Al Yassin, Al Hilal House and Library - Beirut, 1, 1421 AH - 2000 AD.

• Diwan Al-Akhtal Al-Taghlabi, Ghiath bin Ghawth bin Tariqah, explained and presented to him by: Mahdi Muhammad Nasir Al-Din, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya - Beirut, 2nd Edition, 1414 AH - 1994 AD.

• Al-Aqisher Al-AsadiDiwan, Al-Mughirah bin Abdullah bin Maared, Dar Sader - Beirut, 1, 1417 AH - 1997 AD.

• Diwan Al-Hutay'a, with the explanation of Ibn Al-Sikit and Al-Sukari, achieved by: Noman Amin Taha, 1, 1958 AD.

• Diwan Al-Hatay'a, Jarwal, explained and taken care of, HamdoTammas, Dar Al Marefa - Beirut, 2nd Edition, 1426 AH - 2005 AD.

• Diwan Al-Tufail Al-Ghanawi, Tufail bin Auf, explained by Al-Asma'i, investigation: Hassan FalahOghli, Dar Sader - Beirut, 1, 1417 AH - 1997 AD.

• Diwan of Al-Abbas bin Merdas Al-Sulami, compiled and verified by: Yahya Al-Jubouri, Al-Resala Foundation, 1, 1412 AH - 1991 AD.

• Diwan Al-Farazdaq, Hammam bin Ghalib bin Sasa'ah, Beirut House of Printing and Publishing - Beirut, 1404 AH - 1984 AD.

• Diwan Al-Qatami, Umair Bin Shayim Al-Ghalaby, investigation and study: Mahmoud Al-Rubaie, The Egyptian General Book Authority - Egypt, 1422 AH - 2001 AD.

• Diwan Al-Muhalhal bin Rabia, explanation and introduction, TalalHarb, International House (d.

• The Diwan of Al-Nabigha Al-Jaadi, compiled, investigated and explained: Wahid Al-Samad, Dar Sader Beirut, 1, 1418 - 1998 AD.

• Diwan Al-Nabigha Al-Dhibyani, Al-Hilal Press in Faggala - Egypt, 1418 AH - 1911 AD.

Bishr bin AbiKhazemDiwan, translated by: Azza Hassan, Publications of the Directorate of Reviving the Ancient Heritage - Damascus, 1379 AH - 1960 AD.

• A Diwan of Evil and its News, compiled, investigated and explained, Ali Zulfiqar Shaker, Dar al-Gharb al-Islami, 1st edition 1404 AH - 1984 AD.

• DiwanJarir, House of Beirut for Printing and Publishing - Beirut, 1406 AH - 1986 (d. i, ds).

• Diwan Hassan Bin Thabet, Tunisian State Press - Tunisia, (d., d.s.).

• The Diwan of Saraqa Al-Barqi, edited and explained by: Hussein Nassar, 1st edition, Press of the Composition, Translation and Publishing Committee - Cairo, 1, 1366 AH - 1947AD.

• Diwan of Obaid Allah Ibn Al-Ruqiyat, investigation and explanation, Muhammad Youssef Najm, Dar Sader for printing and publishing - Beirut, 1430 AH - 2009.

• DiwanUrwa bin Uthaina, Dar Sader Beirut, 1, 1416 AH - 1996 AD.

• Diwan of AntaraIbnShaddad, taken care of and explained by: HamdoTammas, House of Knowledge - Lebanon, 2nd Edition, 1425 - 2004.

• DiwanKatheerAzza, compiled and explained by Ihsan Abbas, House of Culture, Beirut - Lebanon, 1391 AH - 1971 AD.

• The Diwan of Muhammad bin Bashir Al-Kharji, his life and study of his poetry, Mansour bin Naji bin Muhammad, Master's thesis, 1420 AH 2000 AD.

• Al-Sunnah, Abu Bakr Ahmed bin Muhammad bin Harun bin Yazid Al-Khalal Al-Baghdadi Al-Hanbali (died: 311 AH), investigation: Atiya Al-Zahrani, Dar Al-Raya - Riyadh, 1, 1410 AH - 1989 AD.

• Biography of the Nobles' Flags, Shams Al-Din Abu Abdullah Muhammad bin Ahmed bin Othman bin Qaymaz Al-Dhahabi (d. 748 AH), Dar Al-Hadith - Cairo, 1427 AH-2006 AD.

Explanation of the Sunnah, Muhyi al-Sunnah, Abu Muhammad al-HusaynibnMasoudibn Muhammad ibn al-Fara al-Baghawi al-Shafi`i (died 516 AH), investigation by: Shuaib al-Arnaout - Muhammad Zuhair al-Shawish, Islamic Bureau - Damascus, Beirut, Edition 2, 1403 AH - 1983AD.

Explanation of ShafiaIbn al-Hajib, Abdul Qadir al-Baghdadi, owner of the Treasury of Literature, (109, Hamadibn al-Hasan al-Radhi al-Istrabadi, Najm al-Din (d. 686 AH), investigation and control, Muhammad Nour al-Hasan - teacher in the specialty of the Faculty of Arabic Language

Poetry of Al-Numan bin Bashir, edited and presented by: Yahya Al-Jubouri, Dar Al-Qalam for Publishing and Distribution - Kuwait, 2nd Edition, 1406 AH 1985 AD.

• Poetry of Ka'b bin Ma'dan Al-Ashqari, compiled and verified by: Ahmed Muhammad Obaid, Abu Dhabi Authority for Culture and Heritage - National Library, 1431 - 2010.

Poetry and Poets, Abu Muhammad Abdullah bin Muslim bin Qutaiba Al-Dinuri (d. 276 AH), Dar Al-Hadith, Cairo,

• Shams al-Ulum and the Medicine of Arab Kalam from Al-Kalum, Nashwan bin Saeed Al-Hamiri Al-Yamani (died 573 AH)

Al-Sahah: The Crown of Language and the Arabic Sahih, Abu Nasr Ismail bin Hammad Al-Jawhari Al-Farabi (d. 393 AH), investigative by: Ahmed Abdel Ghafour Attar, Dar Al-Ilm for Millions - Beirut, 4th edition, 1407 AH - 1987 AD.

Taqabat Stallion Poets, Muhammad bin Salam bin Obaid Allah Al-Jamahi with loyalty, Abu Abdullah (d. 232 AH), investigation: Mahmoud Muhammad Shaker, Dar Al-Madani - Jeddah, (d.s.).

• The Science of Arabic Language, Mahmoud FahmyHegazy, Dar Gharib for printing, publishing and distribution

• Gharib al-Hadith, Abu Obaid al-Qasim bin Salam bin Abdullah al-Harawi al-Baghdadi (d. 224 AH), investigation: Hamad Abdul-Ma'id Khan, Ottoman Encyclopedia Press, Hyderabad - Deccan, 1st edition 1384 AH - 1964 AD.

Al-Gharib Al-Musannaf, Abu Obaid Al-Qasim bin Salam bin Abdullah Al-Harawi Al-Baghdadi (died 224 AH), investigation: Safwan Adnan Daoudi, Journal of the Islamic University of Madinah, (D.T, D.S.).

Fath al-Mutaal on the poem called Blameyah al-Afal, Hamad bin Muhammad al-Raqi al-Saidi al-Maliki (died: about 1250 AH), investigation: Ibrahim bin Suleiman al-Baaimi, Journal of the Islamic University in Madinah, 1417 AH - 1996 AD.

• The Art of Arab Editing: Its Controls and Patterns, Muhammad Saleh Al-Shanti, Dar Al-Andalus for Publishing and Distribution - Saudi Arabia / Hail, 5th edition 1422 AH - 2001 AD.

• In Arabic Dialects, Ibrahim Anis, Anglo-Egyptian Library - Cairo, 8th edition, 1992.

• Read, explained and commented on: Marwan Al-Attiyah, Sheikh Al-Zayed, Dar Al-Hijrah for Printing, Publishing and Distribution, Damascus, 1, 1408 AH - 1988 AD.

• Al-Kamel in Language and Literature, Muhammad bin Yazid Al-Mubarrad, Abu Al-Abbas (d. 285 AH) investigated by: Muhammad Abu Al-Fadl Ibrahim, Dar Al-Fikr Al-Arabi - Cairo, 1417 AH - 1997 AD.

• The Book of Al-Ain, Abu Abdul Rahman Al-Khalil bin Ahmed bin Amr bin Tamim Al-Farahidi Al-Basri (d. 170 AH), investigation: Mahdi Al-Makhzoumi, Dr. Ibrahim Al-Samarrai, Dar and Library of Al-Hilal, (d., d.s.).

• The book, Amr bin Othman bin Qanbar Al-Harithi with loyalty, Abu Bishr, nicknamed Sibawayh (died: 180 AH) investigative: Abdul Salam Muhammad Harun, Al-Khanji Library, Cairo, 3rd floor, 1408 AH - 1988 AD

• Lisan Al-Arab, Hamad bin Makram bin Ali, Abu Al-Fadl, Jamal Al-Din IbnManzur Al-Ansari Al-Ruwaifai Al-Afriqi (d. 711 AH), Dar Sader - Beirut, 3rd - 1414 AH 1994 AD. Arabic dialects in heritage, Ahmed Alam Al-Din Al-Jundi, Arab Book House, new edition, 1983.

• Tamim dialect and its impact on Standard Arabic, GhalebFadel Al-Mutalibi, Ministry of Culture and Arts - Republic of Iraq, 1978.

The dialect of the Asad tribe, Ali Nasser Ghaleb, House of General Cultural Affairs - Baghdad, 1st edition, 1989.

• Al-Mabhij in the Interpretation of the Names of the Poets of Diwan Al-Hamasah, Abu Al-Fath Othman bin Jinni Al-Mawsili (d. 392 AH).

• Mujmal Al-Lughah, Ahmed bin Faris bin Zakaria Al-Qazwini Al-Razi, Abu Al-Hussein (d. 395 AH), investigation: Zuhair Abdul Mohsen Sultan, Al-Resala Foundation - Beirut, 2nd edition - 1406 AH - 1986 AD.

The arbitrator and the greatest ocean, Abu al-Hasan Ali bin Ismail bin Saydah al-Mursi, (died: 458 AH),

• Muhammad Al-Zafzaf - teacher at the College of Arabic Language, Muhammad Mohi Al-Din Abdel Hamid - teacher in the Faculty of Arabic Language, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya Beirut - Lebanon, 1395 AH - 1975 AD.

• The Ocean in Language, Ismail bin Abbad bin Abbas, Abu Al-Qasim Al-Talqani, known as Al-Sahib bin Abbad (d. 385 AH), (d., d.s.).

• Mukhtar Al-Sahah, Zain Al-Din Abu Abdullah Muhammad bin AbiBakr bin Abdul Qadir Al-Hanafi Al-Razi (d. 666 AH),

• Custom, Abu Al-Hasan Ali bin Ismail bin Sayeda Al-Mursi (d. 458 AH), investigation: Khalil Ibrahim Jafal, House of Revival of Arab Heritage - Beirut, 1, 1417 AH 1996 AD.

• Introduction to Linguistics and Linguistic Research Methods, Ramadan Abdel-Tawab, Al-Khanji Library, Cairo, 3rd Edition, 1417 AH - 1997 AD.

Al-Mustadrak on the right, Abu Abdullah Al-Hakim Muhammad bin Abdullah bin Muhammad bin Hamdawayh bin Naim bin Al-Hakam Al-Dhabi Al-Tahmani Al-Naysaburi, known as Ibn Al-Baya' (d. 405 AH), investigation: Mustafa Abdel Qader Atta, Scientific Books House - Beirut, 1, 1411 - 1990 .

• Famous scholars of the regions and notable scholars of the countries, Muhammad bin Hibban bin Ahmed bin Hibban bin Muadh bin Ma'bad, Al-Tamimi, Abu Hatim, Al-Darami, Al-Busti (d. 354 AH), investigation, documentation and commentary: Marzouk Ali Ibrahim, Dar Al-Wafaa for printing and distribution - Mansoura, 1st 1411 AH - 1991 AD.

• Dictionary of Writers = Guidance of the Arab to the knowledge of the writer, Shihab Al-Din Abu Abdullah Yaqut bin Abdullah Al-Roumi Al-Hamawi (d. 626 AH)

• Dictionary of the Contemporary Arabic Language, Ahmed Mukhtar Abdel Hamid Omar (d. 1424 AH), the world of books

• The Mediator Lexicon,, The Arabic Language Academy in Cairo, (Ibrahim Mustafa, Ahmed Al-Zayyat, Hamed Abdel-Qader, Muhammad Al-Najjar), Dar Al-Da`wah, (D.T, D.S.).

• Mughni Al-Labib on the books of Arabs, Abdullah bin Youssef bin Ahmed bin Abdullah bin Youssef, Abu Muhammad, Jamal Al-Din, IbnHisham (d. 761 AH), investigation: Mazen Al-Mubarak, Muhammad Ali Hamdallah, Dar Al-Fikr - Damascus, 6th edition, 1985 .

Excerpted from Arabic and Quranic dialects, Muhammad Salem Muhaisin, Cairo Library 1, 1389 AH 1978 AD.

• Al-Muqtasim, Muhammad RiyadKarim, Al-Azhar University, 1417-1996, (d. i).

Selected from Sahah Al-Jawhari, Abu Nasr Ismail bin Hammad Al-Jawhari Al-Farabi (died 393 AH)

• Al-Mansif by Ibn Jinni, Explanation of the Book of Al-Tasrif by Abu Othman Al-Mazini, Abu Al-Fath Othman bin Jani Al-Mawsili (d. 392 AH), House of Revival of the Old Heritage, 1st 1373 AH - 1954 AD.

The reconciled and different in the poets' names, their nicknames, their titles, their genealogy and some of their poetry, Abu al-Qasim al-HasanibnBishr al-Amidi (d. 370 AH), investigation: F. Karnko, Dar Al-Jeel, Beirut, 1st floor, 1411 AH - 1991 AD.

• Al-Nabigha Al-Jaadi and his Poetry, Ibrahim Awad, Dar Al-Nahda Al-Arabiya, 1414 AH - 1993 AD.

• Nour Al-Qabas, Abu Al-Mahasin Youssef bin Ahmed bin Mahmoud Al-Yaghmuri (d. 673 AH), (d., d.s.).